

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

Társ. Regele. ordinand 4/22

(Jézsei főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat)

Lüggönycím: Közlöny, Arad

Telefonszám

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELOFIZETES

HILYKÉNY ÉS VEDEKEN

Helyi ár ... 840 Lej

Helyi ár ... 220 Lej

Helyi ár ... 210 Lej

Helyi ár ... 70 Lej

Aradon kívüli előfizetés ...

Aradon kívüli előfizetés ...

Egyes szám ára 4 lej, vasárnap

5 lej. Budaörsön 50 baniva

éves.

## Dr. Comsa György

az aradi egyházmegye új görög keleti püspöke. Izgalmas körülmények között választotta meg a zsinat: hat szavazattöbbség döntötte el a választást. Pap I. János után új lakó került a csöndes Teleki-uccai aulába. Az új lakó energiával és ambícióval telített fiatal férfi, fanatikusa a hitnek, a krisztusi igazságnak és amikor választása előtt egy héttel nyilatkozott lapunk utján a magyarság számára, világosan, tömören kifejtette, hogy nem ismeri a politikát, a felekezeti türelmetlenséget és nem is akarja ismerni ezeket. Ő az embert, a lelket akarja csak visszatéríteni az egyházhoz és magasztos munkájában, magas méltóságában nem tehet különbséget ember és ember között csak azért, mert különbözik az anyanyelvük és más szertartások előírásai szerint imádják az Urat. Ez a nyilatkozat jó ajánlólevélnek bizonyul és közelebb viszi majd a fiatal püspököt ahhoz a céljához, hogy megnyerje magának új egyházmegyéje minden vallású és nemzetiségű polgárát.

A magyarságnak nem a püspök személye fontos, hanem az, hogy aki ebbe a méltóságba kerül, olyan ember legyen, aki nem von határvonalat, nem tesz különbséget ember és ember, magyar, német és román között.

Ebben az ősi püspöki székhelyben már ült egy Metianu János, Goldis József, Pap I. János, akiket a magyarság előkelő gondolkodású, igazi főpapoknak ismert meg és akiknek az eltávozását ugyanúgy meggyászolta a magyarság is, mint a románok. Ezek olyan urak voltak, akik a főpapok uralom alatt gyakorolták a főpapi tisztüket, amikor bizonyos körök előtt nem ment erényszamba a magyarok iránti való szimpátia és ezek a nagy püspökök mégis dacoltak sovinizmussal és rövidlátással és soha nem gondoltak arra, hogy a felekezetek közötti különbség alapján is lehet értékelni az embert.

Ahogy dr. Comsa György élet-történetét és pályafutását végig-lapozzuk, azt látjuk, hogy magyar gimnáziumban és magyar egyetemen tanult. Hiszünk, hogy az a főpap lesz, akit a magyarság is bizalommal vár és akiben nem akar csalatkozni.

## Comsa György lett az aradi görög keleti román egyházmegye új püspöke. A bolgár merényletek egy szemtanúja Aradon.

Arad katolikus társadalma meleg szeretettel búcsuzott el Lakatos Ottótól. A szépséges bárónő utja Bécestől Aradig. Beiktatták Temesvár-gyárváros új plébánosát.

## Hindenburg búcsuzik Hannovertól.

Komoly munkára készül a német köztársaság új elnöke. Nyugdíjat szavaztak meg Ebert elnök özvegyének

(Berlin, május 4.) A hannoveri Hindenburg-villa most a német politika középpontjába került. Az utolsó napokban megjelentek ott a német kormány tagjai, hogy Németország nagy problémáiról Hindenburggal tanácskozzanak. Súlyos gondot okoz Hindenburg környezetének a nemkívánatos elemek tizezreinek távoltartása, akik üdvözlétüket kívánják kifejezni a tábornagy-elnöknek, vagy pedig tanácsot akarnak neki adni. Rengeteg bel- és külföldi újságíró is várja a sorát, akik interjúkat akarnak Hindenburggal csinálni és fényképet várnak tőle. Egész csomó filmoperatőr is munkára készen áll.

Hannover városától május 7-én búcsuzik Hindenburg elnök. A búcsu ünnepélyes külsőségek között fog-

lefolyni. Hindenburg népszerűségére jellemző, hogy politikai ellenfelei annak a kívánságuknak adtak kifejezést, hogy Hindenburg szülővárosától való búcsúja alkalmával ők akarják a tiszteletére rendezett fákiyásmenetet vezetni. Hindenburg különben erősen készülődik az elnöki méltóság átvételére. Környezete előtt hangsúlyozta: „A választási harc izgalmai elmúltak. Most a komoly munka kezdődik el.”

A berlini Reichstag javaslatot dolgozott ki Ebert elnök özvegyének nyugdíja tárgyában. A javaslatához a kommunisták kivételével az összes pártok hozzájárultak. A javaslat szerint életfogytiglanig havonta 600 aranyárka nyugdíjat állapítottak meg az elhalt Ebert elnök özvegyének.

## Vérrel választott Franciaország

A francia községi választásokon a kormányzó blokk győzött.

(Páris, május 4.) Tegnap kezdődtek egész Franciaországban a városi és községi választások, amelyeknek nagy a kihatásuk az országos politika alakulására is. Ha Poincaré-éknak sikerült volna többséget szerezniük, akkor erőlyesen követelnék az országos választások kiürítését. Párisban a tegnapi választáson a kommunisták és a rendőrség között több ízben véres összecsapás volt. Egy ember meghalt, többen súlyosan megsebesültek. Számos letartóztatás történt. Újabb jelentések szerint a párisi községi választásokon negyvenkilenc városatyát választottak meg, akik közül 3

konzervatív, 1 radikális, 30 köztársasági szocialista, 10 baloldali köztársasági, 4 függetlenségi radikális, 1 független szocialista. Harmincegy kerületben pótválasztás lesz. Az eddig beérkezett jelentésekből megállapítható, hogy a kormányzó többség nemcsak hogy megtartotta mandátumait, hanem még nyert is hozzá párat. A baloldaliak még Epinal, Bordeaux, Toulouse, Orleans, Calais és Petier városokban győztek, Lyonban is Herriot-lista győzött. Ajaccioiban a választás alatt a választók között véres verekedés támadt, amelynek következtében ketten meghaltak, számosan súlyosan megsebesültek.

## Tragédia a Balatonon.

Hat halász belefűt a háborgó tóba. Nagy vihar pusztított a Dunántúlon.

(Budapest, május 4.) A Dunántúlon vasárnap óriási vihar dühöngött. A legrettenetesebb volt az orkán a Balaton környékén, ahol nagy károkat okozott. Balatonfüred közelében a szélvihar utólért egy halászbarkát a nyílt vizen, mely kétségbeesetten igyekezett a kikötőbe. A bárka utasai megfeszített erővel dolgoztak, de a szél mindig beljebb vitte őket a tó közepébe. Egyszerre egy hirtelen szélroham felborította a barkát és annak mind a hat utasa a vízbe esett. Bár a parton többen látták a katasztrófát, de mentésükre gondolni sem lehetett, a szerencsétlenek mind belefűt a háborgó Balatonba. A környéki községek is sokat szenvedtek a vihartól. Nagyobb kárt okozott a szeszélyes májusi időjárás Szombathelyen, ahol a felhőszakadás következtében a vasuti fűtőház összeomlott. Többen megsebesültek.

## Vonatkisiklás

az Acsev. vonalon.

Az alámosott pálya okozta a szerencsétlenséget.

(Saját tudósítónktól.) Ma délután 12 óra 40 perckor táviratilag értesítették az aradi állomás forgalmi irodáját, hogy az öt óra 38 perckor Aradról elindult 3571. számú tehervonat Repszegről állomáson kisiklott. Az állomásfőnök intézkedésére azonnal segélyvonat indult a helyszínre a szükséges felszerelésekkel. A segélyvonat reggel öt óra előtt érkezett Repszegré és a vonaton utazó szakértők megállapították, hogy a tehervonat kisiklása azért történt, mert a nagy esőzések alatt a talpfák és a csaverek meglazultak. A kisiklás az állomás bejárájánál történt és a mozdonyon kívül négy kocsi ugrott le a sinekről. Ugy a mozdony, mint a kocsik megsérültek szerencsére azonban emberéletben nem esett kár. Azonnal hozzáfogtak a pálya szabadátételéhez és a munkálatok a kora délelőtti órákban befejeződtek. A munkálatok ideje alatt az Arad-brádi vonalon úgy a teher mint a személyforgalom szünetelt. A vizsgálat adatai szerint a tehervonat kisiklásáért senki sem terhel a felelősséget.

## Új püspöke van az aradi román egyházmegyének.

**Comsa György dr. lett az aradi román püspök. — Két jelölt között volt küzdelem. — Harminc szavazat győzött huszonnégy ellenében.**

(Sajtó tudósítónktól). Orgonás május első vasárnapja. A langyos napsütés helyett kemény szél és lassan permetező eső. A görög-keleti katedrális előtt kisebb embertömeg. Háromnegyed kilenckor mozgalmassabb lesz a templomajtó előtti kis térség, fogatok és autók gördülnek a katedrális elé: notabilitások, cilinderes és feketeruhás urak, meg illaóves hosz szuszakállas papok jönnek, néha egy egyszerű parasztködmön is elvegyül a templombasietők között. **Püspökválasztás van ma: ma dől el, hogy ki üljön Pap I. János örökébe.** Kilenc órakor már zsufolva a templom. A bejáratnál feketeruhás teológusok kalauzálják az érkezőket: szinódusi tagokat, misére jövőket, városi notabilitásokat, mindenkit a maga helyére. Dr. Botis Tivadar teológiai igazgató minden percben ott terem nővendékei között, utasításokat ad, intézkedik, hogy minden zökkenő és surlódás nélkül menjen. Kilenc óra után pár perccel halk morajlás fut végig a templomon, felgyúlnak a csillárok, a sekrestyés meggyújtja a hatalmas viaszgyertyákat, a templom freskóinak tompa színei meglelevenednek, szinte csillognak és az ikonosztáz jámbor, szakállas szentjei is mintha megfiatalodnának. Erős tömjénszag ül a mellekre, monoton egyházi ének hallatszik az ajtó mögül: jön Balan Miklós érsekmetsopolita, — misézni, azután elnökölni a püspökválasztáson.

### Balan érsek a templomban.

Elöl jönnek az aranyos füstölővel Cioara János és dr. Siciovan Simon diakonusok, utánuk aranyos palástban dr. Barbu Demeter, Pácatlan Mihály, Vatlant Traján, Maruilla Fabricius és Muscan Demeter esperesek, mind annyian fehérhaju főpapok, közvetlenül utánuk pedig lila palástban fejen fekete mitrával, kezében fehér pásztorbottal Balan Miklós érsekmetsopolita. A hossza palást alól kilátszik fekete reverendája a vérvörös szegéllyel és gombokkal. Az érsek méltóságtelesen, komolyan halad az ikonosztáz felé, nagy, beszédes szeméit pillanatok alatt végigjártatja a főmezen. Mintegy negyvenöt éves, szélesvállú, finom arcú, hullámos hajja és ápoltszakállú férfi. Sem hajában, sem szakállában nincs egy ősz hajszál. Gondolkodó arc, gesztusaiban semmi póz, minden mozdulata természetes és előkelő. Az érsek nagyméltóságtól, több nyelven beszél, valaki mondja mögöttem, hogy fiatalabb éveiben végigbarangolta Európát, Münchenget, a párisi Louvre-t és Luxemburgot, szerette az osztrák császárvárost és a pesti Szépművészeti Muzeumot, nagy képbarát és műértő.

Egyszerre csak az erkélyen felbuzg az orgona és megszólal a vegyes kar. Lágy melódiájú darabok szállnak a magasba, a jó akusztikájú templomban kitűnően élvezhető az ének. Különösen egy brasszus válik ki a kórusból, olyan ez a hang, hogy versenyre kel az orgonával. Kezdődik a szertartás.

A segédkező esperesek öltöztek az érseket. Lekerül a lila palást és helyébe talpig erő hófehér miseing kerül, erre a drágaművi, nehézselyemből készült és dus círádájú palást, rá a lila tónusú aranyos öngyűrű, majd a széles aranyos öv, azután a nyakba a súlyos aranykereszt és a fejre a vilányfényben szikrázó korona. És a súlyos arany-halmoz közepette élénk kontrasztként egy barnaszakállas és hajszus finom arc. Mérés vagyont érhet az érseken levő ruha. Mintha az ikonosztáz egy jámboréletű bizánci vagy nikodémiai szentje lépne ki a keretből...

### Ünnepi istentisztelet a zsufolásig megtelt katedrálisban.

Kezdődik a szertartás. Az érsek áldást oszt, a papok énekelnek és egy-egy, az oltártól elhangzó kérdésre, szinte feleletként válaszol az orgona és az erkélyen levő vegyes kar. — Kissé széjjelnezek a közönség között. Az oltártól jobbra eső emelvényen a városi előkelőségek: Georgescu prefektus, dr. Robu János főpolgármester, dr. Lázár Ágoston subprefektus, dr. Angel István polgármester, Popa Constantin városi tanácsos, Goldis László volt miniszter, dr. Marcus Mihály volt prefektus, bankigazgató, dr. Moldovan Silviusz volt prefektus, nyugalmazott törvényszéki elnök, Nasta Viktor a Banca Nationala aradi fiókjának igazgatója, dr. Marsieu Jusztin képviselő, dr. Miclea Sever, dr. Costina Jenő, dr. Iancu Kornél ügyvédek, dr. Beles Jenő közjegyző, Georgescu ezredes, dr. Jacobi váradi teológiai tanár, báró Popp, Moldovan József tanfelügyelő és még többen. Baloldalt a tanári és tanítói kar, Babescu Viktor polgári iskolai igazgató és több ismert aradi és vidéki tanító és tanár. Az emelvény előtt két sorban székek, itt ülnek a zsinati tagok, közöttük látni Mocioni Antal volt minisztert, udvari fővadászmestert, dr. Coste Gyula temesvári prefektust, Georgevici Lucian temesvári főpolgármestert, dr. Demian Aurél közegészségügyi főfelügyelőt, Darlea Pál kamarai képviselőt és a többieket: vidéki espereseket és világi tagokat. Háttal a közönség soraiban feltűnik Filotti Zamfir rendőrprefektus markáns profilja, Vulpe József szigurancafőnök és az egyes padsorokban a város, megye és a különböző állam hivatalok tisztviselői. Az oltár fölött a karzaton pedig szép asszonyok és leányok néznek le a miséző papokra és a komoly tartású érsekre. Érdekes aktusa volt a szertartásnak Gules Vince tanító lelkesítő szentelése, akit Balan érsek avatott pappá. A fiatal pap le hajtotta fejét az érsek ölébe, aki betakarta palástjával és áldást osztott rá. Reggel kilenctől déli féltilzenkettőtől tartott a szertartás, ami után Balan érsek londonban sen szép beszédet mondott. Egyszeren, keresetlenül megállt a tömeg előtt és beszélt a lélek megújításáról, beszédébe beleszótt Pál apostol gyönyörű mondásait.

majd kitért arra, hogy a modern áramlatok nem távolítják el az embert a hittől, a vallástól: a társadalmi és szociális rend alapja a vallás. Komolyan, meggyőzően beszélt az emberekhez, szavai hozzáfértek a szívekhez — és az emberek arcára rárajzolódott az áhitat. A mély és igaz főpapi beszéd után még rövid szertartás, majd következik a szokásos kenyérszítés és ezzel az istentisztelet véget ér. Pontosan negyed egy volt.

### Megkezdődik a püspökválasztás.

Tíz perccel szünet van. Ezalatt az ikonosztáz ajtaját bezárulnak és innen átölröznek a papok. Lekerülnek az aranyos palástok, pár perc múlva kinyílik az aranyos ajtó és kilép egyszerű fekete reverendában Balan érsek. Mindenki feszülten figyel az elnökölő érsekre. Balan érsek kitarja kezét és mondja:

— *Christos inviat!*  
— *Adeverat!* — zúgja vissza az egész templom. Ezután az érsek rövid beszédet mond. Méltatja az elhunyt Pap I. János érdemét, a püspökválasztás óriási jelentőségét és kéri a zsinati tagokat, hogy legjobb lelkiismeretük szerint szavazzanak. Ezzel leül és megnyitottnak jelenti ki a zsinatot. Most egyszerre felbomlik a rend: zsinati tagok és nem zsinati tagok, újságírók, papok, kíváncsiak, érdeklődők mind az elnöki emelvény köré tölröznek, nem is látni már az érseket és szavai is elvesznek a hirtelen támadt zajban. Balan érsek feláll, mosoly fut végig arcán és kissé emelkedettebb tónusban mondja:

— De uraim, hiszen így nem végezhetünk semmit, legyenek egy kis időre türellemmel. Mindent a maga sorjában.

Az izgalom az érseki figyelemre elül, az emberek csak egymás között beszélnek valamivel halkabban. Liberálisok és nemzeti pártiak vitatkoznak és minduntalan kihallatszik két név: Comsa, Magier. Csak ez a két név. Több jelölről szó sem esik. Magint feláll az érsek és ajánlja, hogy jegyzőnek válasszák meg dr. Cioara István zsinati tagot. El fogadják. Bizalmi férfiaknak pedig Georgescu János prefektus és dr. Marsieu Jusztin zsinati tagokat. Elfogadják. A két bizalmi férfi egymás mellé ül az érseki asztalnál. Az elnök most egy levelet olvas fel, amelyben dr. Jónás zsinati tag szabadságot kér a választás tartamára. Ezután dr. Cioara jegyző alfabetikus sorrendben felolvassa a zsinati tagok névsorát; névsorolvasás után kitiünik, hogy ötvenöt zsinati tag van jelen. Balan érsek elnök konstataálja, hogy huszonnyolc szavazat szükséges a püspökség elnyeréséhez.

### A szavazás.

Most egy pap a szentélyből két urnát hoz elő és az asztalra teszi. A jegyző újból olvassa a névsort. Egyenként jönnek a szinódusi tagok, elvesznek az asztalról egy fehér lapot, amelyre egy nevet kell írniok, hogy azt majd összehajta bedobják az urnába. Most megint izgalom lesz urrá a zsinati tagokon és a templom egész közönségén. Megint két név morajlik végig: Comsa, Magier... A zsinati tagok nagy ütökben írják

a neveket... Egyes tagok már az urna felé akarnak menni, hogy bedobják szavazataikat, de az elnökölő érsek finoman leinti őket:

— Csak türellem uraim, majd felolvassák a névsort és akkor tessék. Csak semmi izgalom, less még ma püspökünk!

Általános izgalom és zaj közepette olvassa a jegyző megint a névsort és egyenként járulnak a tagok az urna elé, ahol beejtik a fehér cédulát. Andru Ghereszin lelkész az első szavazó és utána sorba, mind az ötvennégy. Pár perc alatt vége a szavazásnak. — Most egyszerre halotti csend támad. Az érsek feláll és kiveszi az urnából a kezébe eső első cédulát. Hangosan mondja:

— *Dr. George Comsa.*

Megmutatja a cédulát a két bizalmi embernek, azután belöki a másik urnába. Egész embergyűrű veszi körül az érseket, mindenki kezében ceruza és papír, jegyzik az eredményt. Újabb cédula. Balan érsek olvassa: George Comsa. Halk éljenzés. Az érsek mosolyog. Tovább. Most egymásután két Magier cédulát húz ki. Az eredmény egyelőre 2:2. Megint benyúl és olvassa: dr. George Comsa, az után dr. Aurél Magier. A nyolcadik szavazatig mind a két jelölt egyformán kapott szavazatot. — Most Comsa egyszerre kettőt kapott. Hatalmas éljenzés.

Balan érsek kedves humorral közbeszótt:

— Még nem vagyunk a végén, majd meglátjuk mit mondanak a többi cédulák. Csak türellem.

### Izgalmas küzdelem a két jelölt között.

Újabb két Magier szavazat egalizálta az eredményt. Tizennyolcnál ismét találkozik a két név. Az izgalom percről-percre fokozódik. Egyes emberek szinte remegnek az izgalomtól, egy öreg fehérszakállú esperes írni próbál, de a kezét egy reszketnek, hogy a ceruza kiesik a kezéből. Megint benyúl az érsek az urnába és felmutatja a bizalmi embereknek — üres szavazólap. Husznál ismét egál a szavazatok állása. — Most egyszerre Magier kap két szavazatot. A Magier-pártiak nagy éljenzésbe törnek, a Comsahívek arcára pillanatnyi csüggedés rajzolódik. Mindenki ideges, izgatott, türelmetlen, csak egyedül az érsek nyugodt, deris, ő tudja, hogy ha bárkét is választanának, az csak hiú fia lehet az egyháznak.

Most jön a meglepetés. Comsa egymásután kapja a szavazatokat. Neki már huszonzét van, míg Magiernek csak huszonkettő. — Most olyan dermesztő csend lesz, hogy szinte hallani lehet a szívek rendellenes dobogását. Még egy szavazat Comsara és megvan a szükséges többség. És ebben az idegölő, várakozó csendben az elnök kivesz egy cédulát:

— *Dr. Aurél Magier* — olvassa hangosan. Utána még egy Magier cédula jön. Ezzel együtt Magiernek 24, Comsának 27 szavazata van. Egy öreg ut hirtelen rosszul lesz, de csak pillanatnyi rosszullet, már jobban is van és szemét rászéjezi az elnök kezére. Mocioni kegyelmes ur keresztbe rakja a lábait és előkelő nyugalommal várja a történendőket. A két bizalmi férfi is ideges, csak

Miclea Sever dr. aki az ujságírók között áll, nyugodt, hideg, mint egy szobor.

— **Dr. Comsa** — mondja meleg bársonyos hangján az érsek. Dörgő éjlett ver vissza a templom nagy boltozatos hajója. Comsa elérte a szükséges huszonnyolc szavazatot. A Magier-hívők elcsendesednek. Balan érsek kihuzza a két utolsó cédulát: mind a kettő: Comsa.

### Az új püspök: Comsa György dr.

Kihirdeti az eredményt: **Dr. Comsa György** kapott harminc szavazatot, **dr. Magier Aurél** huszonnégyet, egy szavazólap üres volt. A szavazás szabályszerűen, a törvényes formák betartása mellett folyt le, tehát az aradi egyházmegye új görög keleti püspöke **dr. Comsa György**. Az elnök kijelenti, hogy a választást szentesítés végett a király elé terjeszti. Ezzel berekeszti a zsinatot.

Negyed kettőkor üres a templom. A sekrestyés eloltja a vilányt, elfújja a nehéz viaszgyertyákat. Csend borul a székesegyházra. A katedrális előtti téren boldog csoportok képződnek. De a heves szél és a fél kettő felé haladó óramutató elfújja ezeket is. Megint üres a tér, néma a templom. Véget ért a zsinat. **Van már Aradnak püspöke: dr. Comsa György.**

Károly Sándor.

### A rokkant tragédiája.

Harmadszor is meg akart halni Kozák László százszázalékos rokkant.

(Budapest, április 4.) Kozák László 100 százalékos rokkant katonát néhány héttel ezelőtt egy vasárnap este levágták a kötélről, melyre roncsolt testét hurkolta fel. A mentőorvos, aki az éteres spongyát tartotta az ájult orra alatt, már jól, sokszor fogta át, mikor az uccasarkon elkapta a 32 hónapos frontszolgálatban szerzett vitustáncos betegsége. A mentőorvos már nem is kérdezte „a Láci”, hogy miért?

Ő maga mondta el hörgő hangon, nyakán akkor még látszott a fojtogató kötéldagadt, vörös csikja.

— Megunta már, — mondotta Kozák László, hogy abból éljen, hogy tajtékzik a szája és görcsökben vonaglik rokkant teste. Mert ebből élt Kozák László, fojtogató, kínos rohamainak bálnész, uccán ögyelgő, alamizsnáskedvű tanúiból. És ekkor akart először meghalni Kozák László, mert nem volt hajlandó továbbra is színházat csinálni abból, hogy összeesik az uccasarkon és tajtékkal elborított feje nagyot koppan a kövezeten.

— Odáig mentem — mondotta Kozák László akkor — hogy örültem, ha rosszul lettem az uccasarkon, legalább adott másnapra valót az ucca publikuma.

Azon a vasárnap este levágták a kötélről Kozák Lászlót. Tíz napra rá megmérgezte magát aszpirinnal, mindenáron el akart menni ebből az életből, mert nem tudta nézni kilenc hónapos gyermeke éhezését. Akkor is görcsösen összeharapta az életmentő szondát, nem akarta, hogy megmentésék,

hogy másnap újra ki kelljen mennie az uccára, összeesni egy kis alamizsnáért...

És most, ma délután a Dunát

választotta harmadszor Kozák László. Kapálódzott, mikor kiment tették a hideg vízből, hagyják, negyedszer újra megpróbálja...

## Öngyilkosság — lázálomban.

### Aradmegyei urileány megrendítő tragédiája.

(Saját tudósítónktól.) Megrendítő tragédia történt az aradmegyei Halmágy községben, hol egy viruló fiatal leány halt meg szokatlanul különös körülmények között. Krisan Amália 29 éves halmágyi urileány nemrégiben tifuszban megbetegedett. A leány szervezete hónapokon keresztül valósággal önkívületi állapotban, magas lázban viaskodott a veszedelmes kórral, hozzátartozói komolyan aggódtak életéért. Kétségbeesett gondoskodással, éjt-napot eggyé téve ápolták a nagybeteg urileányt. A szinte szakadatlan virrasztás kimerítette a hozzátartozói fizikumát is, s azok tegnap délután — látva, hogy a nagybeteg leány nyugodtan fekszik ágyában, — magára hagyták a beteget és lepihentek. Ez időben történt meg aztán a tragédia. Krisan Amália lázálomban önkívületi állapotban kiugrott az ágyá-

ból, s hálóköntösben kiment a házból, anélkül, hogy valaki észrevette volna. Nem messze a lakástól, folyik a Körös, amelyet a mostani esőzések erősen megduzzasztottak. A szerencsétlen öntudatlan leány lázas vándorlásában a folyó partjára ment és belevette magát a zúgó habokba. Egyesek messziről látták a tragédiát, de segíteni nem tudtak, mert a sajnálatraméltó leányt elragadta a folyó sebes árja. Nemsokkal a megdöbbenő öngyilkosság után, az ápoló családtagok a legnagyobb rémülettel vették észre, hogy a betegágy üres, keresték is mindenfelé a szerencsétlen sorsu leányt, de már késő volt... Krisan Amália holttestét akkor már messze vitték a Körös szeny nyes hullámai... A kétségbeesett hozzátartozók jelentést tettek a megrendítő tragédiáról a csendőrségnek, amely táviratilag értesítette az aradi ügyvétséget.

## A bolgár borzaimak szemtanuja Aradon.

Egy szófiai fakereskedő Aradra érkezett, s elmondja közvetlen tapasztalatait a lejátszódott véres eseményekről. — Akinek a deszka mindennél fontosabb.

(Saját tudósítónktól.) A forradalom szele végigseper Bulgárián, kiadta a mérgét, elült sötét, mély tömlőök ölén és megtévedt emberek felzokogó sirása lett belőle. Esztendők múlva csak mint langyos, nyáresti szellő fogja már csókolgatni a tömegsirok márványemlékét és megbocsátás jön majd a büntetésre. Simogató kéz a fájós fejre. Az elzárt határokat újból megnyitották. A forgalom nem teljesen szabad ugyan, mert a forradalom felforgató elemeitől minden szomszédos állam védekezni igyekszik, de politikai mozgalmakban részt nem vett, tökéletesen megbízható egyéneket átengednek már a román határszéli hatóságok Bulgáriából. Főleg kereskedőket, akik ügyes-bajos üzleti dolgukat jönnek elintézni.

**Drakosz Achille** szófiai fakereskedő is az abszolút politikai megbízhatóság címén jött át a határon. Fát jött vásárolni Aradra, Nagyváradra és Kolozsvárra.

— Speciális méreteket és olyan anyagot, amit nálunk nem nagyon lehet kapni — mondja és gyors egymásutánban három törökkávévet hörpint fel.

Sápadt, fekete, szikár ember, típusa a görögöknek. Fosziorezkáló szemű Mefisztó. Kinéz a tükörablakon át a kávéházból. A zápor mossa az aszfaltot. Ő a fejét rázza rosszalón és cicceg.

— Ccccc... Megáznak a deszkák. Baj, nagy baj — ismétli fejcsóválás közben.

Anyira el van foglalva az üzleti ügyeivel, hogy alig tudom a gondolatait a bulgáriai események re terelni. Végre belekezd. Huzza a szavakat, beszéd közben minduntalan megáll és keresi a fo-

nalat. Rémes volt. Napokon át a rettenet ült az egész városban. Tesék elképzelni egy fehér kövekből épült nagy várost, amelyet bevonnak gyászos fekete drapériával. Minden házon gyászlóbogó volt, az üzleti kirakatok feketével voltak bevonva, kiállították az áldozatok fényképeit a portálokba és napokon át temetési menetek húztak keresztül a városon. Harangzugas és temetés... Ezt hallhatta, ezt láthatta az idegen tíz napon át Szófiában. Ott voltam mindjárt a detonáció után a **Szveti Nedelja** templomnál. Segédkeztem a romok eltakarításánál, a sebesültek mentésénél és a halottak összegyűjtésénél. Borzadok, ha rágon dolok. Nem, ne is tessék faggatni a dolog felől, az idegimre megy a rémségekre való visszaemlékezés...

— Idegesen kopog pecsétgyűrűjével a márványon. Előbb törökkávévet rendel, — Isten tudja a nányadikat már a délután folyamán — majd közvetlenül utána forró teát dupla rummal. Nagy kortyokban iszik. Dühösen néz a borult égre és újra a deszkáit emlegeti. Hogy megázik a portéka a vagonban. Mindjárt számolni is kezd, hogy neki mennyi kára lesz ebből.

— És milyen állapotok vannak most, Drakosz ur? — verem ki a szóval üzleti gondolataiból, hogy előre elvágjam a deszkáról következő siralmait.

— Hát most már rend lesz. Még nincsen tökéletes nyugalom, de lesz. A kormány erős kézzel nyult be a kommunista darázs-fészekbe. Tévesek a forgalomban levő hírek a kommunista letartóztatásokról. Sokkal többen vannak

letartóztatva. Becslésem szerint 20—25 ezren. A hatóságok sok ezer embert felkoncoltattak, különösen akiket fegyverrel a kezükben kaptak in flagranti. Nini, hogyan esik az eső, jól fog kinézni hazáig a deszkakarományom! — Csupa zöld penész lesz...

Valósággal bogara ennek az embernek a deszkákra való gondolja, perpetuum mobile gyanánt tereli rá folyton a szót. Engem egészen más dolgok érdekelnek és a deszkahistóriát már nagyon unom.

— Beszéljen még valamit a bolgár eseményekről, a mostani helyzetről — kérem őt.

Rosszul álló kényeszerű mosollyal kér bocsánatot.

— Majd máskor, — mondja — most nem érek rá. Kimegyek a vasutállomásra, megnézem a deszkákat. Ez nekem fontosabb, mint a forradalom.

Fizet. Öt törökkávé, két tea duplaurummal. Megy a deszkáihoz... (page.)

## Tömeges angyalcsinálás a Bánátban.

A tizenhároméves feleség büne. — Letartóztatták egy falu sok-sok asszonyát.

(Saját tudósítónktól.) Az egykerendszer sokáig csak a bánáti sváb családokban volt divat, azonban ma már a sváb családok is négy-öt gyermeket nevelnek fel. Legújában azonban a román családok között kapott lábra ez az áldatlan rendszer. Az új divat természetesen **magzatelhajtással** jár és ez különösen a krassoszörény-megyei **Ciuchici, Macoviste és Petrilova** községekben divott a legutóbbi időkben. Igen sok esetben **nemcsak a magzatot pusztították el, hanem vele együtt az anyát is.** A csendőrség több előfordult esetből kifolyólag megindította a nyomozást és megállapította, hogy egy **Anuica** Mária nevű cigányasszony valósággal iparszerűen üzte a magzatelhajtást. A cigányasszony Macoviste mellett egy elhagyatott malomban rendezkedett be és a hozzáfutó menyecskéket 20—30 lejért megszabadította a szerintük súlyos terhettől. Az üzérkedésre **Vojna** Pável 17 éves ciuchici lakos 13 éves felesége vezette rá a hatóságokat. Érdekes, hogy a 17 éves fiatalembernek ez a felesége már a hetedik felesége, mert 2 törvényes és 5 törvénytelen felesége volt eddig. Ezen a vidéken ugyanis a leányok 11—12 éves korukban mennek férjhez és a fiúk 14—15 éves korukban nőülnek. A csendőrség **Vojna Pávelt letartóztatta**, mert 14 éven alóli nőt vett feleségül és beszállította a lugosi ügyészség fogházába. De letartóztatták **Vojna** feleségét, valamint mindazokat az asszonyokat, akikről kiderült, hogy igénybevétték a cigányasszony segítségét. A cigányasszonyt is sikerült elfogni, aki eleinte tagadott, de később a bizonyítékok súlya alatt **bevallott mindent.** A csendőrség tovább nyomoz a lelketlen anyák után és valószínű, hogy még sok asszonyt fognak letartóztatni magzatelhajtás miatt.

## Beiktatták

### temesvár-gyárvárosi katolikus plébánost.

Rech K. Géza ünneplése. — Küldöttségek egész sora üdvözölte az új plébánost.

(Saját tudósítónktól.) Nagy ünnepek között történt meg vasárnap a timisoara-gyárvárosi új plébános, Rech K. Géza beiktatása. Egész Timisoara ünneplte az új plébánost, aki szombaton délután érkezett Resicáról Timisoarára, ahol a józsefvárosi állomáson Nemes József kir. tanácsos, a gyárvárosi róm. kat. hitközség elnöke meleg szeretettel üdvözölte Rech K. Gézát, aki meghatóan mondott köszönetet.

Az üdvözlés után hosszú kocsisorban, diadalmenetben vitték Rech K. Gézát új otthonába. Este a gyárvárosi delegációk szerenádokat adtak tiszteletére. Vasárnap reggel még jóval az ünnepély megkezdése előtt a közönség, a különböző felekezeti küldöttségek, a polgári és katonai hatóságok, a nőegyletek, a tűzoltóság, — amely a Flórián-ünnepet ülte tegnap — zsufolásig megtöltötte a templomot. A beiktatási aktust Ferch Mátyás belvárosi apátplébános fényes segédlettel végezte, magyar és német szentbeszédet mondva. Az installáció után az új esperes-plébános, Rech K. Géza tartotta első szentmiséjét és magyar és német nyelvű szentbeszédét.

Az ünnepségen résztvett Gavanescu tábornok, hadosztályparancsnok is.

Az ünnepi aktus befejezése után a gyárvárosi plébánia papjai a polgárság lelkes ovációja közepette a plébániára vezették Rech K. Gézát, ahol kezdetét vette a tisztelgések hosszú sora.

A gyárvárosi szerb hitközség nevében Gaitis Dusan esperes, az ág. ev. egyház nevében Schammel Viktor elnök, a zsidó hitközség és nőegylet nevében dr. Singer Jakab, a piarista rend nevében Wiesner tanár, Timisoara városa nevében dr. Biracescu György kultúratanácsnok, a belvárosi r. k. hitközség nevében dr. Marczay Mihály tanár, a józsefvárosi és ronácsi r. k. hitközség nevében Stahler Adam, a német-sváb tanítóképződe nevében Nischbach igazgató, a r. k. tanács nevében Marx iskolaigazgató, a Humanitas iótekonyságtársaság és a gyárvárosi Társaskör nevében dr. Rosenthal Mór, a kat. nőegylet nevében özv. Csurgayné, a szociális missziótársulat nevében Nagy Imréné, a tűzoltóság nevében Varga Lőrinc főparancsnok üdvözölte, a Szűz Mária egyesület, a szociális misszió leányklubja, a serdülő lányok Mária-kongregációja, a gyárvárosi ifjúsági egyesület, valamint a Pátria sportegyesület üdvözölte azután még meleg szavakkal az új plébánost, végül pedig a gyárvárosi r. kat. hitközség nevében Nemes József elnök mondott szép üdvözlő beszédét, kérve az ünnepeltet, legyen jó lelkiatya, vezére és éber őre a gyárvárosi hitközségnek. Az ünnepelt mindenkinek külön-külön válaszolt és hálás szívvél mondott köszönetet a sok szép beszédért.

Este a gyárvárosi Vigadóban fényes 400 főt felváltó ünnepi vacsora volt, amelyen az első felköszöntőt Gavanescu tábornok mondta. Öfelsége a királyra, utána Nemes József hitközségi elnök megköszönte az illetékes tényezőknél, dr. Cosma volt

Georgevici főpolgármesternek, valamint Pacha Agoston apostoli kormányzóknak, hogy lelkes jóakarattal, egymást közösen támogatva, a gyárvárosi hívők kívánságának megfelelően, Rech K. Gézát állították a gyárvárosi plébánia élére. Külön köszönetet mond dr. Ferch Mátyás belvárosi apátplébánosnak az installáció ceremonijának végzéséért, végül Gavanescu tábornoknak, hogy személyes részvételével az ünnepély fényét emelte.

Schojbert Péter a német, Németh Péter tanító a magyar hívek nevé-

## Egy bárónő kalandjai Bécsből Aradig.

A „szép Helén“ titokzatos múltja. — A menyasszonyi fátyoltól — a társadalmi számkivetettségig. — Szökés a mulató portásával.

(Saját tudósítónktól.) A riport eleje visszanyúl az emlékeink között már elmosódó háborúba. Vértvatarok idején patyolatfehér mirtusokból fonódott egy nász két bécsi főúri család sarja között. Baldachin alól indult ki a történet és a társadalom szemétdombján ér befejezést. Van benne fény, pompa, csillogás és taláink nyomott, szenvedést, megálázást, fertőt is. Nem a cikkíró fantáziája találta ki az egymást követő eseményeket. Való igaz minden sora ennek, bármily meszerűnek tűnik is fel. Ezt a történetet maga az Élet írta lázas, kusza, goromba betűkkel. Mi csak kronológikus sorrendben regisztráljuk a történeteket. A hősnő maga a cicerónénk a kalandos történet tuskos utain, mi csak beálunk kísérőnek.

### Boldognak indult főúri esküvő:

Még 1916-ban történt Bécsben, hogy lovag Ullwitz Ernő aktív dragonyos kapitány feleségül vette (Freiherrin von und zu) Erbach-Schönberg Ilona bárónőt, egy előkelő osztrák főúri család — az anyja csillagkeresztes hölgy, az apja kamarás volt — viruló szép, jól nevelt 16 esztendő leányát. A fiatalok boldogan éltek. A mézeshetek múltával lovag Ullwitz szabadsága is lejárt és vissza kellett a frontra térnie. Protekció folytán a kapitány az olasz hadszíntéren front mögött nyert beosztást. A szöke, kékszemű, feltűnően szép asszonyka pedig körülrajongott kedvence, hálványa lett a hadtáp tisztjeinek. Bomlott utána fiatal és öreg. Egy ifjú zászlós reménytelen, halálos szerelmében öngyilkosságot követett el a bárónő miatt és a trentinói vöröskeresztes kórházban meg is halt. A szabadgondolkodású férj nem nézte rossz szemmel szépséges asszonya hódolóinak táborát. Még örült is, hogy tisztársai szórakoztatják a feleségét. Sokáig abban a hitben élt, hogy még a gyarmat árnyéka sem férközhet a rajongásig szeretett asszonyhoz. A rövidlátó, a felszarvazott férjek típusa, iskolapéldája volt ez az ember. Egyszer aztán rájött. In flagranti — a manipuláns őrmesterrel. Hogy mi történt közöttük, az titok maradt. Az ifjú pár széjjel vált. Háború volt, más gondok voltak, a válás törvényesítésére egyikük se gondolt. A megtévedt szépasszony sirva dörömbölt a szülői palota hatalmas kapuján. Ott azonban örökre zárt ajtók várták a nő — hivatalosan is —

ben köszöntötte Rech K. Gézát. Kovács István, Wiener Mór dr., Fertig Zsigmond és Deibl Fülöp üdvözlő szavai után, általános figyelem közepette dr. Coste Gyula preteritus emelkedett szószórára, aki magyarul jelen, melegen üdvözölte az új plébánost. Beszédet mondtak még dr. Ferch Mátyás apátplébános, Tóth Sándor, dr. Skuteczky Miksa, Révay József dr., a lugosi minorita-rend házfőnöke és még igen sokan. Az üdvözlő beszédekre Rech K. Géza válaszolt s hálás köszönetét fejezte ki.

kitagadta. Nem volt más tennő, — nekivágott az Életnek. Hogy másfél évig mit csinált: nem tudjuk. hiányoznak az adataink.

### Es feltűnik Aradon a szöke esoda.

Aradon 1919. év végén tűnt fel először, a magyarországi kommunizmus letörése utáni napokban. A kávéházak törzsvendégei még bizonyára visszaemlékeznek a szöke csodára, aki nap-nap után pazar kosztiművekben ült a kávéházakban. Megközelíthetetlenül mindig egyedül. Feltűnően sokat költött, gavalléros borralalókat adott. Senki sem tudta, miből, honnan. Később kikezdte a városi pletyka, azt beszélték róla, hogy nemzetközi kémnő. Bizonyosat bár senki sem tudott róla, a hatóságok mégis figyelni kezdték, mire nyomtalanul eltűnt Aradról. Hosszabb időt töltött Brassóban és Nagyszebenben. Viszonyokból élt. Mindenütt akadt barátja, aki bőkezűen gondoskodott róla. — 1922-ben Temesvárra sodorta a végzet. Itt ügynökségi irodát nyitott, hogy a hatóságoknak ne szúrjon szemet tulajdonképeni jóvelmi forrása. Az ügynökségi iroda azonban rosszul ment és rivális éjjeli pillangók is fölös számmal voltak Temesvárott. Újra visszakerült Aradra és ismét a kávéházban tanyázott éjjel-nappal. A detektívek figyelni kezdték, mivel titkos üzleteit nem a régi diszkrét módon bonyolította le már. Egyszer orvosi vizsgálatra kényszerítették és fertőző betegséggel beutalták a kórházba. Tiltott kéjelgésért megbüntették s kizöklötték az országból. Lovag Ullwitz Ernőné, született Erbach-Schönberg Ilona baronesz ekkor saját bevallása szerint ismét Bécs régi utcáit rója. Arad ismerőseibe intezett leveleiben azt írta, hogy férje megbocsátott neki és zavartalan boldogságban élnek együtt. Ez azonban nem volt igaz. A bárónő Bécsben is a régi nyomdokokon járt és az újszakában árulta magát.

### Szökés a fertőből a mélységbe.

Nem lehet megállapítani, hogy milyen uton került néhány hét előtt újból vissza Aradra. Most más harmadikban. Tény az, hogy szabályszerűen kiállított utlevéllel jött. Mint magánzónó. A huszonöt esztendő „szép Ilona“ slágerje lett a Str. Muciu Scavoia (Hajó-ucca) 4. szám alatti örömtanyának. Nem volt már Freiherrin von und zu, méltóságos bárónő, csak így hívták: „a szép Helén“. Egyszerűen, minden cím

nélkül. No. 36. az egészségügyi lap száma szerint. Emberszámba nem menő pária lett, akin mindenki rughat egyet s akitt az bérel, akinek pénze van. Egy volt művészként. Azt mondják, hogy a lokál vendégeihez kedves volt. Jó nevelése, uri modora meglátszott rajta. Huszonöt esztendő, még mindig kívánatosan szép. beszélt magyarul, németül, franciául, olaszul és angolul.

Nyugtalan természetével, vértével sok baja volt. Néhány nap előtt aztán eltűnt az éjjeli mulatóhelyről. Megszökött Gyulafehérvárra — az éjjeli mulatóhely portásával.

Voilà! A fehér mirtusoktól — a szemétdombig. Valamivel még azon is túl.

Pető Gergely.

## Fedák Sári

hűtlen lett az operetthez.

Soha többé nem fog operetben játszani. — Hosszu ideig külföldön vendégszerepel a kiváló magyar primadonna.

(Budapest, május 4.) Tegnap este váratlan vendég volt a Király Színháznak. Este fél nyolc órakor, amikor felgördült a függöny, Fedák Sári — aki mint ismeretes, most az „Antonia“ sorozatos előadásában Bécsben játszik — jelent meg a jobb egyes pánolyban. Odalenn frissen csapongtak Jacobi Viktor melódiái. Fedák Sári egy estére eljött Bécsből, hogy láthassa a Szibillt, azt az operettet, amelyben 13 évvel ezelőtt neki tansolt a közönség. Mereven néz a színpadra, egy-egy jelenetnél felvillan a szeme és most a második felvonás végén egy őszinte sóhajjal beszél: — Hát igen. Megszöktek. Egy szabadnapot kaptam bécsi direktoromtól. Felvillant bennem a vágy. Haza! Haza! Már karácsonykor meg akartam csinálni ezt az utat, de akkor elmaradt. És most ezen az egy tétlen estén nem tudtam volna Bécsben maradni. Belül valami titkos rugó azt türelmetlenkedte: otthon, abban a színházban, ahol ezelőtt te játszottál, most a Szibillt játszá. A Szibillt! A te darabodat. A te édes emlékedet. Nem tudtam Bécsben maradni. Valamit fizőt. Csomagolni. Vasutra. Gyertünk. Gyertünk! Itthon vagyok. És... és beszéljek? Nagyon, nagyon szerettem Jacobi Viktort. És most olyan jó volt emlékezni. És most olyan jó örülni.

Megyünk kifelé a színházból. Az uccán megáll és folytatja:

— Nagyon szép ez az előadás. Híába! Jacobi Viktor muzsikája mindig új, mindig szép... és az igazi operett az mindig siker... Na. Hála Isten, nagyon jó este volt.

— Hogy mi lesz? Pestre nem jöhetek mostanában. Ennek a kedves huszonöt órának reggel vége lesz. Reggel már megyek vissza Bécsbe. Este „Antonia.“ A szezon végéig játszom. Azután pihenés. Jövöre újra kezdem a Volkstheaterben. Utána Berlin. Ki tudja mikor jöhetek Pestre.

— Igaz, hogy fel fog léoni esetleg egy operettnél?

— Nem! Operettnél többet nem fogok játszani. Soha.

## SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

Csütörtökön kezdődik az aradi színházi szezon. Az aradi színház csütörtökön nyílik meg újra. A megnyitó-est műsorán a Krizantém operettujdonság szerepel.

A budapesti színházak műsora. A Király színházban e héten minden este Jacobi gyönyörű operettje, a „Szibill” kerül színre. Főszereplők: Lábass Juci, Honthy Hanna, Berky Lili, Nádor. Rátkai, Szentmihályi, Latabár, Vendrey. Most és jövő vasárnap délután Kálmán Imre nagysikerű operettje, „Marica grófnő” van műsoron. — A Magyar színház jövő pénteken, május 8-án Hennequin és Pierre Veber 3 felvonásos vígjátékát, „Az ótói vendég”-et mutatja be, mely Párisban „Monsieur le cinq heures” címen hosszú ideig volt műsoron. A darab főszerepeit M. Makay Margit és Báthory Géza, a férfiszerepeket Csontos Gyula, Törzs Jenő, Stella Gyula, Pártos Dezső és Körmeny János játsszák. Az újdonságot szombat, vasárnap és hétfő este megismétlik. — A bemutatóg a nagysikerű, rendkívül mulatságos francia vígjáték, a „Csibi” és Pásztor Árpád drámai remeke, a „Magnetic” kerül színre. Hétfőn, kedden, csütörtökön „Magnetic”, szerdán „Csibi” fog menni. Most és jövő vasárnap délután a színház másik nagy drámai sikere, Fazekas Imre „Altona”-ja van műsoron. — A Belvárosi színházban Bíró Lajos költői szépségű színijátéka: „Mariska vagy a házasságtörés iskolája”, hétfőn, szerdán, pénteken és jövő vasárnap este, míg a hét többi napján a rendkívül mulatságos francia bohózat, „En már ilyen vagyok” kerül színre. A Bíró-darabban Tifkos Ilona, Gombaszögi Ella, Somlay Artur, Tarnay Ernő, Toronyi, a francia vígjátékban Tifkos Ilona, Gombaszögi Ella, Kertész Dezső, Tarnay Ernő, Gárdonyi és Vándory játsszák a főszerepeket. Most vasárnap délután Szenes Béla népszerű „Olasz asszony”-a, jövő vasárnap Fodor László szellemes vígjátéka: „A nagyságos asszonyt már látta valahol” kerül színre. — Ugyanakkor, a világhírű bűvész és artista társulata jövő héten is folytatja vendéglátását a Blaha Lujza színházban. — Műsorát néhány újabb attrakcióval gazdagította, úgy, hogy a nagyszerű revü most 33 képből áll. Jövő héten is minden este két előadást tart és pedig fél 7 és 9 órai kezdéssel. Vasárnap délután nincs előadás.

Timisoarai filharmonikusok hangversenye Aradon. A timisoarai Zenebarátok Társasága hatalmas zenekara május hó 10-én este fog bemutatkozni a Kulturpalotában az aradi közönségnek. A hangverseny műsorát Mendelssohn bűbajos Hebriden-Ouverturje, Mahler hatalmas IV. szimfóniája és Liszt: Magyar Fantáziája képezik. Solisták: Freund Leo zongoraművész és Reissenberger-Umling Adél oratorium- és dalénekesnő. Vezényel Neubauer Géza, karmester. Kétségtelen, hogy a mindenképpen nagyérdemű, magas művészi nivóju hangversenyt zsuolt terem fogja meghallgatni. A hangverseny művészi részének különös jelentőséget kölcsönöz a Mahler szimfónia, melyet Aradon még nem

hallottak és amelynek előadása egyike a legnagyobbfoku zenei teljesítményeknek. A timisoaraiak hangversenyét az Aradi Filharmonia Egyesület rendezte, a jegyárusítást pedig a Sándor hírlapiroda eszközölte.

## Kommunisták idézték elő a német vasúti szerencsétlenséget.

(Varsó, május 4.) A stargardi borzalmas vasúti katasztrófa ügyében megindult vizsgálat megállapította, hogy a vasúti szerencsétlenséget kommunista-merénylet idézte elő. Már eddig is több leirtatást történt.

## Elbucsuztatták Lakatos Ottót.

A tisztelgő küldöttségek egész sora mondott Isten-hozzát az Aradról távozó plébánosnak.

(Saját tudósítónktól.) Amióta a minorita-rend kebelében a napokban történt változtatások és áthelyezések köztudomásra jutottak, Arad katolikus társadalmát osztatlanul egy nyílt fájdalom hatja át: elmegy dr. Lakatos Ottó. Mintha minden kéz, amely fölemelkedik neki intene búcsút, minden szem, amelyben köny ragyog, őt siratná. Igazán úgy van: el kellett őt vesztenünk, hogy tudatára ébredjünk annak, mennyire szerettük. Nem a volt rendfőnök, nem a plébános távozása fáj, hanem az, hogy a személyét veszítjük el. A katolicizmus Aradon az ő egyéniségéhez van kapcsolva, mert a tespedésből és közönyösségből ő rázta azt fel, az ő buzditó szava, példája, serkentője, agitációja hozta bele a vérkeringést, tette öntudatosabbá, adott neki intézményeket s a különböző tömörülések által a befelé s kifelé mutató erőt. Az ő munkássága nyomán pezsdült föl Aradon a bensőségebb, öntudatosabb hitélet. S a város szempontjából talán legnagyobb érdeme Lakatos Ottónak az, hogy amikor a katolicizmusnak pajzsot s kardot adott, ugyanakkor az ő ajkát csatákláltás nem hagyta el, sőt megszoktak épen őt tekinteni a város felekezeti békeje zálogának. Úgy, hogy távozásával Arad minden polgára — felekezeti különbség nélkül — veszteséget érez. E fájdalmas érzés mellett azonban egy másik érzés is kerekedőben van bennünk, amely tágranyitja szemünket s bámulatra készítet a minorita-rend gazdagsága iránt, mely a kicsiny s jelentéktelen nagyenyedi parochiának is ily kimagasló egyéniséget tud juttatni.

Dr. Lakatos Ottónak napok óta nincs egy nyugodt perce. Barátai s tisztelői, testületek s intézmények küldöttségei egymás kezébe adják ajtajának kulcsát. Az ő kétszobás egyszerű lakása bucsujáró helyé lett, ahová még egyszer elmegy mindenki megcsodálni a keresztényi türellem szerzetesi alázatosság és krisztusi szeretet erényeinek megtestesülését s még egyszer megszoritani azt a kezet, amely annyi áldást fakasztott. A legimpozánsabb s legjelentőségteijesebb bucsuzató vasárnap délelőtt fél 12-kor volt. A plébánia hivatali helyiségében gyülekeztek a római kat. egyházközség előjárósági tagjai, a kat. kör és a római kat. főgimnázium tanári testületének küldöttségei. Az egyházközséget is, a kat. kört is, a kat. gimnáziumot is dr. Lakatos Ottó teremő szava hívta életre, ez intézmények tehát legközelebből érzik a veszteséget. A gyülekező helyről indul el egyszerre a hármast küldöttség

nyét az Aradi Filharmonia Egyesület rendezte, a jegyárusítást pedig a Sándor hírlapiroda eszközölte.

Lakatos Ottóhoz. Az arcokon gond, keserűség, megilletődöttség. Néma csöndben vonulnak Lakatos Ottó szobájába, néma csöndben viszonzozzák Lakatos Ottó kézzorítását. Schill József, az egyházközség elnöke kezd beszélni. Szava fátyolos, szemé könnyben uszik, hangja szüneteket tart. Látszik rajta, mily megerőltető, egyszerre parancsolni az összeszorult toroknak s a háborgó érzéseknek. A küldöttség többi huszonnégy tagja, Arad katolikus társadalmának huszonnégy vezető férfija, egymás előtt röstelkedve törülgeti szemét. Az egyházközség elnöke már nem Lakatos Ottóra függeszti tekintetét, hanem az ablak felé néz, így könnyebben lehet beszélni, mindjobban visszanyeri az uralmat érzései fölött, hangja is szilárdul s amikor Lakatos Ottó érdemeinek méltatásához jut, szava ércesen zeng, mintha hirdetne s hirdetni valója a szoba falán túl is szólna. Az oly természetes jókívánságokra az emlékezetbentartás igéretére és kérésére ismét elborul a hangulat s e fájdalmas-akkorddal zárul a beszéd. A kat. kör nevében dr. Parecz Béla, a kat. gimnázium nevében Fischer Aladár tartotta a búcsubeszédet. Azután Lakatos Ottó válaszolt. Bevallotta, hogy fájdalmas dolog neki elszakadni Aradról, tizenhét évig tartó működése színteréről, hol Isten segítségével s derék férfiak támogatásával sikerült neki több, a kat. hitéletet és kultúrát szolgáló intézményt létesítenie. Legszébb jutalmát, elismerését és kitüntetését azokban a könyvekben látja, melyek a megjelentek szemében csilognak. Kéri, hogy a katolikus polgárság utódait is részesítse abban a támogatásban, melyben neki része volt s akkor az intézmények virágozni fognak.

Még egy kézzorítás mindenkinek. Künn azóta új küldöttségek sorakoztak föl s várnak. Arcokon gond, keserűség, megilletődöttség. A kijövő küldöttségek nem mennek a künn várakozók szemébe nézni. Pedig egy perc múlva ezek is sirni fognak.

Ézután a katolikus nőegyesületek küldöttei — Vásárhelyi Janka, Schill Józsefné, Szalay Károlyné, Boros Jusztin, özv. Vojtek Kálmánné és Schweifer Ilona — jelentek meg Lakatos dr. előtt s az őszinte szeretet hangján vettek búcsút az Aradról eltávozó lekipásztortól.

Az egyik bucsuztatás végén a szürke hangulatba rózsaszínű lobbot vetett az egyik sarokból felhangzó kiáltás: a vizontlátásra! Emberi ajakról jött, de mintha Arad szíve küldte volna.

Igen, a vizontlátásra, Lakatos Ottót.

## Újjáalakult az aradi lövészegylet.

A vasárnapi közgyűlés új tisztikart választott.

(Saját tudósítónktól.) Tegnap délelőtt tartotta közgyűlését Arad egyik legrégebbi egyesülete: az Aradi Lövészegylet. A gyűlés dr. Robu János elnökle mellett folyt le s azon a tagok nagyszámában jelentek meg. Az elnöki megnyitó után a titkári jelentés következett. A titkári jelentés beszámoló arról, hogy az aradi városligetet kivették a Lövészegylet kezeléséből és azóta a liget teljesen gondozatlan, senkisémm törődik karbantartásával. A különböző jelentések után az új tisztikar megválasztása következett. Az új tisztikar a következőképpen alakult meg: Védnök: Vaitoianu Artur tábornok, belügyminiszter, elnök-főlövész-mester: dr. Robu János, ügyvezető elnök-főlövész-mester: Varjassy Lajos, kövesség-mesterek: dr. Angel István és dr. Grunáz László, pénztárnok: Kosztka Emil, titkár: Munteanu Viktor, ügyész dr. Nedelcu Miklós. A felügyelőbizottság tagjai: Hoffmann Antal, Stefanut Szabin és Tonesz Ferenc, választmányi tagok pedig dr. Barabás Béla, Ciorogariu Jenő, Domonkos Gyula, Dolga Imre, Dirlea Vazul, Fischer Ferenc, Fejér Gyula, Feszler Károly, Gellényi Géza, dr. Jancu Kornél, dr. Ispravnic Sever, Hendi János, Joó Béla, Kiszely Gyula, Kneffel Lajos, dr. Lázár Ágoston, dr. Marsieu Jusztin, Maresch Gyula, Meer Armin, dr. Miclea Sever, dr. Nachtnébel Odón, dr. Miclosi Emil, Müller József, Probst Mihály, Popa Constantin, Reichler Károly, Reinhart Gyula, Réthy Viktor, Szabó Norbert és dr. Tamasdan Livius lettek. A tisztikar megválasztása után a közgyűlés elfogadta azt a javaslatot, hogy az új tagok egyszer és mindenkorra fizessenek be 210 lejt és ezzel örökös tagok lesznek, a régiek pedig az eddig befizetett tagdíj és a 210 lej közötti különbséget fizessék ki. A tagdíjak ugyanis oly minimálisak, hogy annak beszédéhez nem érdemes külön pénzbeszédet tartani.

— Egy miniszteri tanácsost halálragázott a villamos. Budapestről jelentik: Borzalmas szerencsétlenség történt hajnalban a Rákóczi-ut és Erzsébet-körút sarkán. Josipovich Kálmán miniszteri osztálytanácsost a villamos elgázolta. A kocsit alól még élve húzták ki, nyomban beállították a Pajor-szanasztoriumba, ahol mindkét lábát amputálták. A szerencsétlenül azonban az orvosi beavatkozás már nem segített, mert súlyos vérvesztése következtében röviddel később meghalt. Josipovich Kálmán, Josipovich Géza volt horvát miniszter fia, 38 éves fiatal ember volt, a népjóléti és munkaügyi miniszterium osztálytanácsosa, közkedvelt és ismert tagja a budapesti társasági életnek. Tragikus halála nagy részvétet keltett.

Nézz meg a Sándor Hírlapiroda antiquar könyvkirakatát, Arad.

# HIREK

## Mikor elhet Comsa dr. a püspöki székbe.

A vasárnap lefolyt választási állással még nincsen befejezve a püspökség ügye, még hosszú sora van annak, míg dr. Comsa elfoglalhatja Pap I. János örökét és gyakorolhatja püspöki jogait. Tegnap délután a zsinat Balan érsek elnöke alatt ülésre ült össze és ezen hitelesítette a választási jegyzőkönyvet. Ezt a szentszék most felterjeszti a nagyszombeni metropoliahoz, amely összehívja az erdélyi püspöki zsinatot és az kánonjogi szempontból vizsgálat alá veszi úgy a választást, mint a püspök személyét. Ha kánoni szempontból semmi kifogás nem esik, akkor az új püspököt állásában megerősítik és ezt a kultuszminiszterium utján a király elé terjesztik, jóváhagyás, illetve szankcionálás végett. Ha ez is megtörténik, akkor dr. Comsát az erdélyi érsekség székhelyén, tehát Nagyszomben felszentelik püspökké. Az új és már felszentelt püspök első utja Bucuresti lesz, ahol Ferdinánd királytól ünnepélyesen átveszi az investitúrát (pásztorbotot.) Csak ezután történik meg az ünnepélyes beiktatás Aradon. Tehát még legalább két vagy három hónap eltelik, amíg dr. Comsa bevonulhat az aradi rezidenciába. Addig is Pacatianu eszperes adminisztrátor vezeti a püspökség ügyeit.

— **Egész Erdély sajtójában a mi lapunk volt a nagyon kevesek egyike, amely már vasárnap reggel hírül adta hatalmas olvasótáborának, hogy a szatmári törvényszék Reinitz Jakabot életfogytiglani fegyházra ítélte. Egyetlen kolozsvári, váradi vagy brassói lap vasárnapi számában még nyoma sincs a Reinitz-ítéletnek. Ez a tény is, de meg az egész Reinitz-pör lefolyásáról adott kimerítő tudósításunk mind azt bizonyítja, hogy egyetlen főrekvással kívánjuk olvasóinkat, híveinknek táborát szolgálni: mindig és mindenkor a leggyorsabban a legjobbat, a legérdekesebbet adni lapunkban.**

— A király nem vesz részt a május tizediki nemzeti ünnepen. Bucurestiből jelentik: Megbízható forrásból nyert értesülés szerint a király egészségi állapota nem engedi meg, hogy a május tizediki ünnepségeken részt vegyen. A királyt az ünnepségeken a trónörökös helyettesíti.

— Az új jugoszláv kormány. Belgrádból jelentik: Meglepetésszerűen, egész váratlanul megalakult az új szerb kormány, amelynek névsora a következő: Miniszterelnök: Pasic Nikola, szociálpolitikai: Gyurisics Márkó, közoktatás: Pribicevics Szvetozár, külügy: dr. Ninesics Momcsilló, vallásügy: Trifunovics Milos, igazságügy: dr. Lukinics Ede, egészségügy: dr. Miletics Szlávkó, építészet: Uzonovics Nikola, földmívelés: Miletics Koszta, postaügy: Vukicsevics Velja, erdőügy: dr. Zserjav Gergely, törvénykezvesség: dr. Szrszics Milán, pénzügy: dr. Sztojadinovics Milán, agrárreform: Szimonovics Milán, kereskedelem:

## Osszehívják a harmadik hágai konferenciát

Washingtonból jelentik: Coolidge elnök előterjesztette a hatalmaknak a harmadik hágai konferencia összehívásának szükségességét. A konferencia feladata lesz a nemzetközi jog továbbépítése a világháború tapasztalatai alapján.

dr. Grizogono Prviszláv, hadügy: Trifunovics Dusan tábornok, belügy: Makszimovics Bozsidar és közlekedésügy: Radojevics Antal.

— **Megszakadtak a konkordátum ügyében tárgyalások.** Bucurestiből jelentik: A Románia és a Vatikán között folyó konkordátum tárgyalások újból megszakadtak. Román jelentés szerint Románia képviselői egy kimerítő memorandumot terjesztettek a konkordátum ügyében a Vatikán elé s amennyiben ennek a memorandumnak nem lesz kellő eredménye, számítani lehet arra, hogy a tárgyalások végképen megszakadnak.

— **Házasság.** Klossz Márton igazgató és faterkedő május 2-án este 8 órakor tartotta esküvőjét az aradi minoriták templomában Kovács Margitkával, Kovács József táblabíró leányával. Az egyházi áldást a fiatal párra a család benső barátja, dr. Lakatos Ottó volt rendfőnök adta.

— **Az aradi lovasünnep második napja.** A kedvezőtlen idő ellenére is szépségszemu közönség gyűlt össze vasárnap délután az aradi első lovas-hadosztály által rendezett lóverseny és Concours Hippique második napjára. Fél négykor kezdődött a verseny, amelynek első futama a tegnapi elmaradt Oituz-díjért folyó altiszti ugróverseny. Huszonhárman versenyeztek, akik közül Marculescu, Zlotea Marin, George Jon, Jancu Stan, Schiopu I., Zamfir Gh. és Teodor Ilie altiszte nyerték meg a 3800 lejnyi összeget kitevő négy díjat. Nagyobb érdeklődést keltett a Robanesti díjért folyó tiszti ugróverseny. A háromezer lejes első és kétezres második díjat megosztották két 2500 lejes díjra és ezeket Teodorescu 5. Rosiori hadnagy s Chirila 1. Rosiori hadnagy nyerték meg. A harmadik díjat Florescu 12. Rosiori hadnagy vitte el, míg a negyedik és ötödik díjből négy díjat csináltak és ezeket Sturdza tüzerfőhadnagy, Zamfirescu 1. Rosiori hadnagy, Popovici 5. Rosiori főhadnagy és Panus 13. Calarasi főhadnagy nyerték. Ezután következett a különleges ugratóverseny, amelynek győztese Serbanescu 12. Rosiori főhadnagy lett.

— **Merénylet készült a bolgár szobranje ellen.** A szófiai bombamerénylők ügyében tovább folvik a tárgyalás. Az eddigi tanuvallomásokból kiderült, hogy merényletet akartak végrehajtani a szobranje ellen is és az ellenzék kivonulása alkalmából levegőbe repült volna a bolgár parlament.

— **Gritta rendőrprefektus lakásaférje.** Clujról jelentik: Ma délután Feicián Jenő pénzügyi tisztviselő képviselője megjelent Gritta Ovidiu volt rendőrprefektus clujj lakásának zárt ajtaja előtt egy bírósági végrehajtó és egy lakatos kíséretében, felnyitották a zárt és lefoglalták Gritta négyesobás lakásából azt a két szobát, melyből a volt rendőrprefektus múlt év áprilisában kiakoltatta Feliciánt.

— **Baleset az aradi lóversenyen.** A tegnapi katonai lóversenyen egy baleset is történt. A legénységi versenyben egy huszár leesett a lórá és a rohanó lovak közül az egyik fejberugta. A jelenlevő mentők azonnal bekötötték sebeit és a kórházba szállították.

— **A báró Neuman-család gyásza.** Sulyos gyász érte — mint megírtuk — báró Neuman Alfrédné, édesatyja, Friedmann Henrik győri terménykereskedő elhunytával. A család a halálesetről az alábbi gyászjelentést adta ki: Fajdalomtól megtört szívvel szomoruan jelentjük, hogy a legjobb, örielláldozó apa és rokon Friedmann Henrik életének 72-ik évében, ma este csendesen elhunyt. A megboldogult földi maradványait 1925. évi április 30-án, délután 3 órakor helyezték az izr. temető halottsházából örök nyugalomra. Győr, 1925. évi április hó 28-án. Báró Neuman Alfrédné, szül. Friedmann Stefi, dr. Spitzer Józsefné, szül. Friedmann Erna, Grünfeld Mórné, szül. Friedmann Gizzi, Friedmann László gyermekei. Báró Neuman Alfréd, dr. Spitzer József, Grünfeld Mór, Bárány Ferenc, vö. Számos unoka és rokon. Aldott emléket hűségesen őrizzük!

— **Tűz a borosjenői kórházban.** A borosjenői közkórház kertében tegnap egy szalmakazal ismeretlen okból kigyuladt. A tüzet Balogh dr. kórházigazgató vezetésével a személyzet hamarosan eloltotta, úgy, hogy az odaérkezett tűzoltóknak már nem akadt doljuk.

— **Aradi teológusok műsoros estje.** Vasárnap délután öt órai kezdettel az aradi teologia hallgatói műsoros estélyt rendeztek az aradi színházban, Goldis László volt miniszter, Scarisoreanu R. tábornok, Georgescu Janos prefektus, Pacatianu Mihály szentszéki ünök, dr. Robu Janos főpolgármester és dr. Botis Tivadar igazgató védnöksége alatt. A színiúzat az aradi román társadalom előkelő tagjai töltötték meg, akik nagy tetszéssel, sok tapssal honorálták a szereplők művészi teljesítményét. Neculescu C. harmadéves hallgató mondott megnyitó beszédet, majd a Lipovan tanár vezetése alatt levő énekkar énekelt. Pacaciu A. harmadéves hallgató egy Beethoven szonátát és egy Chopin waltzert adott elő. Iliescu N. másodéves hallgató költeményt szavalt. Ezután az énekkar több szép dala és Georgescu E. harmadéves hallgató nívós száma következett. Befejezésül Sorbu Mihály egy háromfelvonásos, szeilemesen megírt tragikomédiája, a „Dertzorul” következett. A színdarabban Neamtu Dora, Siclovan Cornelia, Vrapcea Gh., Suciu Tibor, Ninoiu Constantin és Simitean A. játszottak műkedvelői nívót meghaladó rutinnal és ügyességgel. A zenekíséretet a katonazenekar szolgáltatta. A nagyszerűen sikerült estélyt a Fehér Kereszt nagytermében rendezett táncmulatság követte, amely a legjobb hangulatban a késő reggeli órákban ért véget. Az estély ügyerkölcsű, mint anyagilag jól sikerült.

— **Sztrájkok Timisoarán.** Ma sztrájkba léptek Timisoara kávéházaik pincérei. A pincérek 35 százalékos béremelést követeltek, amit a munkaadók nem voltak hajlandók megadni. A munkaügyi felügyelőség előtt eddig két tárgyalást tartottak, azonban eredménytelenül. Ez értemi pincérek nem sztrájkolhatnak. Ezzel egyidőben a timisoarai asztalosmunkások is sztrájkba kezdtek, mivel

az általuk követelt 12 százalékos béremelést nem kapták meg. Mintegy 300 asztalosmunkás sztrájkol.

— **Halálozások.** Arad kereskedőtársadalmának mély gyásza van. Lichtig Herman, a Deutsch Testvérek cég üzletvezetője rövid szenvedés után 63 éves korában elhunyt. A kereskedővilágban előkelő szerepet töltött be, lekötőező modoráért mindenki szerette és kiváló szaktudása ismereté és becsültté tette nevét. Egy produktív munkában eltöltött eredményes élet után ragadta ki őt a halál szeretetei köréből. Halála mély és igaz részvétet keltett. Az elhunytban Szomorj Oszkár hírlapíró atyját gyászolja. Temetése kedden délután két órakor lesz az izraelita temető halottsházából.

Lobe Tinki aradi urleány tegnap 19 éves korában meghalt. Temetése holnap délután fél 5 órakor lesz Aradon, a Selinberg (Görbe) uccs 1. szám alól. Az elhunytat számos rokon és ismerős gyászolja.

— **Fogságban az arad-ségai verekedők.** Ma fejezte be Orazeanu Romul aradi vizsgálóbíró Pagura Antal és társai kihallgatását, akik tudvalevőleg megtámadtak és súlyosan megsebesítettek két aradi rendőrt. A támadók tagadnak és egymásra igyeksenek tolni a bűnt. A vizsgálóbíró ma kiszállt az aradi közkórházba, ahol az egyik merénylő, Simon János fekszik és kihallgatta a sebesültet, akit rendőri őrizet alá helyezett, a többiekre pedig eirendelte a további vizsgálati fogságot.

— **Carnarvon özvegye eladja az egyiptomi kincseket.** Londonból jelentik: Lord Carnarvon özvegye a legközelebbi héten el fogja árústitani azokat a gyönyörű porcelán- és fayence-edényeket, valamint nagyértékű könyveket, amelyeket mint báró Rotschild Alfréd gyámleánya, Rotschild bárótól kapott. Ugyanebből az alkalomból eladásra kerülnek magának lord Carnarvonnak az egyiptomi ásatásoknál napfényre került nagy értékű kincsei is. Londoni társágban arról beszélnek, hogy a ladyt erre a kétségbeesett lépésre a Carnarvon család készítette, amely nem akarta neki özvegyi apanázsát egy összegben kiűzteni. Az özvegy és a Carnarvon-család között hosszú per folyt, amelyet az özvegy elvesztett és amely harmincezer fontjába került. — Érdekes, hogy Lord Carnarvonnak ezidő szerint egy Dennistoun nevű lord a férje, aki mellett első felesége is tönkrement s most második feleségének kell minden vagyonát elköltenie.

— **Az aradi zsidóság multia (folytatás);** Segítség a háborús rokkantakat; A nő igazi hivatása: Magyarországon beszüntették a háborús medáliákat; Modern mese egy szétört szívről; Vasárnapi riport a hintáról és környékéről; Szörösök lázadása; Az Erdélyi Élet reflektorfényében; A lakásmizéria megöli a szeretmet; stb. az Erdélyi Élet legújabb számából.

— **Nagy Dániel volt állami tanítóról** cikk jelent meg lapunkban. A sorsa iránt érdeklődőknek kiadótalunkban most rendelkezésre áll Nagy Dániel lakáscíme.

— **Öt évi fegyházra ítelt betörő.** Sokszor foglalkoztatta a hatóságokat Bozsik György betörő, aki jelenleg az aradi ügyészség fegyházának lakója. Legutóbb 1924. novemberében vonták felelősségre több Aradon elkövetett lopásért. Az aradi törvényszék büntető tanácsa öt évi fegyházra ítélte Bozsikot, aki a timisoarai táblához felebbezett. A tábla elutasította a kérelmet és az ügy a bucuresti Curte de Casatiehoz került. Ma érkezett a döntés az aradi törvényszékhez. A Curte de Casatie véglegesen elutasította Bozsik György felebbezését és helybenhagyta az első foku bíróság ítéletét.

— **Budapesten razzikiakat rendeznek a pingpongozó diákok után** Budapesten, különösen a serdülő ifjúság körében az utóbbi hónapokban hihetetlen mértékben lábrakapott a ping-pongozó szenvedélye. A ping-pong tulajdonképpen asztali teniszjáték, amely anyavira elterjedt Budapesten, hogy már nemzetközi versenyeket is rendeznek a játékosok. A fiatalok játékkedvéből a válialkozók is kihasználják, több helyiség rendezkedett be a ping-pong játékokra és a kisebb kávéházak is átalakították billiárdasztalaikat ping-pongasztalokká. A budapesti iskolák részéről sürűn érkeznek panaszok a főkapitányságra, hogy az iskolások és leányok a tanítás ideje alatt elmaradnak az órákról és kis eldugott kávéházakban eljátszák a délelőtti órákat, ahol az iskolások vásárlására kapott pénzből fizetik a 20—30 ezer koronás asztalbérletet. A rendőrség ezért elhatározta, hogy a budapesti iskolák tanárai karaival együttesen délelőtti órákban razzikiakat fognak tartani azokon a helyeken, ahol a diákok iskola helyett ping-pongozni szoktak, hogy a kis iskolakerülők elfajuló szenvedélyének véget vessenek.

— **A kisleány tragédiája.** Megrendítő szerencsétlenség történt tegnap délután az aradmegyei Erdős községben. Rosenfeld Ernő községbeli kereskedő Katalin nevű másfél éves kisleánya a kereskedő lakásának konyhájában játszadozott. Mialatt anyja néhány pillanatra kiment a konyhából, a kisgyermek egy vízzel teli vödörbe zuhant. Mire édesanyja a konyhába visszatért, a leányka már halott volt. A kétségbeesett szülők jelentést tettek a megrendítő tragédiáról és az aradi ügyészség ma megadta a temetési engedélyt. Egyben megindította az eljárást a gondatlan szülők ellen.

— **Öngyilkos lett egy halálraítelt.** Boroszlóból jelentik: Heinze Frigyes szállítómunkás, akit a boroszlói bíróság rablói bűnösség bűntette miatt halálra ítelt, a börtönben öngyilkosságot követett el és meghalt. Heinze mára virradó éjjel cellája elé csapta a szolgálatot teljesítő börtönőrt és megkérte, hogy a vasrács előtt levő tárgyat, amelyet állítólag ő ejtett le, adja föl neki. Abban a pillanatban, amikor az őt lehajította, Heinze a rácson keresztül magához rántotta a börtönőr pisztolyát és megfenyegette vele, mire a börtönőr elmenekült. A rendőrség nem hűdta Heinzet megközelíteni és ezért elhatározta, hogy gázzal fogják elkábítani. A cella ablakát kívülről vastag matracokkal tömötték be és erős gázhullámokat bocsátottak be a cellába. Mielőtt azonban a gáz megtette volna

## Megszűnnek az árvaszékek.

Az új törvény elcsapja az árvaszékek tisztviselőkarát. — Tizenkét ember munkáját ezután kető végzi el.

(Saját tudósítónktól.) A bíróságokról, az igazságszolgáltatás egyesítéséről szóló törvény egyik pontja a városi és megyei árvaszékek sorsát dönti el. A törvény kimondja, hogy 1926. január elsejétől megszűnik a megyei és városi árvaszéki hivatal és ügyeit a törvényszék egy külön, erre a célra felállított gyám és gondnoksági ügyosztálya intézi. Az ügyosztály élén egy, esetleg két törvényszéki bírósági elnök áll és a hivatal átveszi a városi és megyei árvaszékek kezelését. A csatlakoztatott területeken épűgy mint a régi királyságban pedig egységes gyámügyi törvény lép életbe. Az árvaszéki elnökök és elnökök állása a törvény alapján természetesen megszűnik, de a törvény módosít ad arra, hogy azok az elnökök és elnökök, akik jogi végzettséggel, bírósági képzéssel rendelkeznek bírósági ügyvezetők, a többi tisztviselő rendelkezési állományba kerülnek, illetve azokat a minisztérium a város vagy megye rendelkezésére bocsátja. Ez a rendelkezés nagy erővel sújtja az árvaszékek tisztviselőkarát, mert csak igen kevesen vannak olyanok, akik a kívánt képzéssel rendelkeznek, az állásukat veszített árvaszéki tisztviselők jövő sorsa ma még igen problematikus s teljes séggel bizonytalan. Hogy csak példát említsünk Aradon 12 árvaszéki

főtisztviselő van, közülük mindössze egy rendelkezik jogi képesítéssel. Az árvaszékek között haláláról az érdekeltek sorából egy régi árvaszéki főtisztviselő a következőket mondotta:

— Az árvaszékek ilyen módon való megszüntetése aligha bizonyul szerencsés megoldásnak. Azt a nagy számú és bonyolult árvaszéki ügyet, amelyet eddig tizenkét tisztviselő is csak erőltetett munkával tudott elintézni, egy vagy két bírósági elnök nem elegendő. Nem is szólva arról, hogy — különösen az első időkben — az ügyek áttanulmányozása sok időt fog igénybe venni. Az árvaszéki vagyón, amely egyedül Aradon 20 millió lejt tesz ki, szintén az új osztály kezelésébe megy át. Ez maga olyan nagy munkát igényel, hogy méltán félhetünk attól, hogy az új beosztással a közönség nem nyer semmit. Sőt!

— Ami a mi sorsunkat illeti, az egyelőre bizonytalan. Értesüléseink szerint az új gyámügyi törvény kimondja, hogy azok az árvaszéki elnökök és elnökök, akiknek öt évnél kevesebb szolgálati idejük van, január elsejétől elbocsátandók. Azokat a tisztviselőket pedig, akiknek öt évnél több szolgálati idejük van, a város, illetve a megye veszi át. A 60 évet betöltött tisztviselők pedig nyugdíjba mennek.

zibarát (házasságakor) szerepet cserél. — Az építész a boldogság tündérvárát építgeti. — A turista-vezető megtalálja az élet igaz ösvényét. — Az óras számára elérkezik a boldogság órája. — Az optikus rózsaszín szemüvegen keresztül nézi a világot. — A kazánfűtőt forró érzelmek hevítik.

— Béreljen Kerpel könyvtárában! — Arad, Bulev. Reg. Maria-n levő masamód üzletéből Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 17. sz. lakásomra költöztem át. Özv. Cservenka Antalné.

— Egy új szalmakalap 10 lejért. Pillanatok alatt, mintha új volna, olyan hófehér lesz a legpiszkosabb és legelavultabb szalmakalapja, ha azt a felülmúlhatatlan fehérítő hatású „Strobin“-nal tisztítja. Meg fog lepődni, hogy a „Strobin“-nal való tisztítás és fehérítés milyen egyszerű. Minden drogériában, stb. kapható.

Dramát sok ember írt,  
de poloskát LOVAS egyedül írt,  
Arad, Str. Oltuz (Héa-ucca) 111.

## SPORT

O A vasárnap footbalsportját elemosta a zuhogó eső, alig egy-két mérkőzést játszottak le egy-egy városban. Elmaradt a nagy érdeklődéssel várt osztrák—magyar válogatott match is. Az eső következtében csak ma mérkőzött Timisoarán a timisoarai válogatott csapat a vendég Zidenice-val. A timisoarai válogatottban sem a Kinizi, sem a TAC játékosai nem szerepeltek. A mérkőzésen mindvégig Zedenice játszott fölényben, azonban az esőtől átázott ta-

jon mindkét csapat nehezen mozgott. Az első félidő eredménye 4:1. A második félidőben megeredt az eső és Wagner bíró a 35-ik percben lefújta a mérkőzést.

O Változás a magyar válogatott csapatban. Budapestről jelentik: Zsák, az osztrákok ellen szereplő magyar válogatott kapusa ma lemondott. A szövetség erre Fischert, a VAC kitűnő kapusát választotta.

## Ha a feleség ékszerét a szerető kapja.

A férfi, a feleség és a táncosnő közellharca. — Kínos botrány a budapesti Duna-korzón.

(Budapest, május 4.) Kínos incidens játszódott le ma délután 5 órakor a Duna-korzón. Az eset előzménye, hogy R. O. ismert budapesti bankigazgató fiatal és szép feleségének értékes nyakéke néhány héttel ezelőtt eltűnt. A fiatalasszony férjére gyanakodott s megbízta Kossa-Magyar Géza magán-detektívet, nyomozza ki, hogy merre milyen nők társaságában fordul meg. A magán-detektív megállapította, hogy a bankigazgató egy fiatal táncosnővel tart fenn barátságot, aki az eltűnt kollektívához hasonló ékszerrel visel.

Ma délután a magán-detektívet a megcsalt uriaszony is elkísérte a Dunaparttra, hogy megállapítsa, hogy a táncosnőn levő nyakék valóban az ő eltűnt ékszer-e. — A Ritz-szálló előtt a bankigazgatóné észrevette a tikorablakon keresztül, hogy férje a táncosnővel együtt ül a kávéház egy asztalánál. A fiatal asszony be akart rohanni a kávéházba, azonban a társaságában levő magán-detektív megakadályozta ebben. Az izgatott asszony a Ritz előtt várt, ahonnan néhány perc múlva férje a táncosnővel karonfogva jött ki. A feleség ekkor odaugrott a mit sem sejtő szerelmespárhoz. A férjnek még idejekorán sikerült eltűnnie a korzó forgatagában, magára hagyva a táncosnőt. Az asszony magából kikelve kiáltotta a táncosnő felé:

— Kisasszony, az a kollektív, amit a nyakán van, az enyém! Vagy maga lopta el, vagy a férjem!

A meglepett táncosnő sem maradt adós a válasszal és szintén kiáltozni kezdett:

— Kérlek magának a gyámúsítást! Maga piszok!

A két nő a legsúlyosabb sérülésekkel illette egymást és már csaknem verekezésre került a sor, óriási tömeg verődött össze és egy rendőr is közbelépett, amikor a táncosnő letépte nyakáról a kollektívát és odavágta az asszonyhoz.

A kínos botránynak a bíróság előtt lesz folytatása.

## Megakadályoztak egy házasságkötést Aradon.

**Az elvált asszony bosszúja. — Igaztalan vádakkal illette volt urát.**

(Saját tudósítónktól.) Az aradi anyakönyvi hivatalban esküvőre készültek tegnap délelőtt. Papp Gyula anyakönyvvezető már felnyitotta a nagy könyvet, amelyben — aláírásával — már annyi boldogságtól, várakozástól és izgalomtól remegő pár pecsételte meg sorsát. A tanúk az érdeklődők és a közelebbi családtagok is megérkeztek, csak a fiatalok késlekedtek. Végre kocsi áll meg a városháza előtt, a menyasszony és vőlegény karöltve mentek az anyakönyvi hivatalba. Eddig az eset mindennapi. Azonban ez esetben olyasmi történt, ami csak a legritkábban fordul elő az esküvők krónikájában. Redes Péter aradi CFR-tiszviselő volt a boldog vőlegény s az ifjú pár már az anyakönyvvezető előtt állott, ami kor hírnök jött:

— Eppen a Redes-esküvő ügyében jöttem, hivatalos irást hoztam az ügyészségtől.

Általános meglepetés. A fiatal pár izgatott, Papp Gyula anyakönyvvezető pedig feltűri a pecsétet és kibontja a hivatalos levelet. Szóltalan átfutja a sorokat és azután sajnálattal kijelenti az asztal előtt álló párnak, hogy az esketés nem történhetik meg, mert azt az ügyészség leiltotta. A vőlegény idegesen kérdi:

— Miért?

A menyasszony sirva kérdi ugyanezt. De az anyakönyvvezető nem tud, vagy nem akar felvilágosítást adni.

S a megakadályozott házasság szenvedő hősei busz szomorúsággal hagyják el az anyakönyvi hivatalt.

Az esküvő hatósági letiltásának igen érdekesek az előzményei. Az ok: az elvált feleség jogosulatlan bosszúja. Az történt, hogy Redes Péter, aki nős ember volt, hónapokkal ezelőtt felkeresett egy aradi ügyvédet és bejelentette, hogy vámi akar feleségétől. Felesége nevében egy meghatalmazást nyújtott át az ügyvédnek, aki visszaadta azzal, hogy nincs névre kitöltve és az asszony nem hivatalos formulát írt alá. Alig egy óra múlva a férj megérkezik a felesége aláírásával ellátott meghatalmazással. Egy nyilatkozatot is mutatott fel, amelyben a felesége kijelenti tanuk előtt, hogy ő indítja a válópert, a perköltséget azonban Redes fizeti. A válóper utolsó tárgyalása tegnapelőtt volt, amelyen a feleség nem volt jelen, hanem ügyvédje képviselte, aki meghatalmazással volt ellátva. A törvényszék, miután semmi akadályt nem látott fennforogni, kimondta a válást. Redes örömmel adta tudtára új menyasszonyának, hogy most már semmi akadály nincs egybekelésüknek. Az elvált asszony azonban, amikor megtudta, hogy férje új házasságot akar kötni, az ügyészségre ment és bejelentete, hogy az ügyvéd által felmutatott meghatalmazást nem írta alá, hanem férje hamisította oda nevét. Ezért történt hogy az ügyészség az utolsó pillanatban megakadályozta az esküvő megtartását és a bírák elé idézte a megvádolt férjet. Redes a legnagyobb meglepetéssel vet-

te tudomásul a vádat és beigazolta, hogy az egyáltalán nem felel meg a valóságnak. Íráspróbát is vettek az asszonytól s akkor kiderült, hogy az aláírás nem hamis. Az asszony ezt aztán kénytelen volt beismerni s ekkor meg azzal védekezett, nem tudta, hogy férje meghatalmazást írat vele alá. Az ügy illetően való fordulásával most már a rendőség vette kezébe a dolgot s ma délelőtt több tanút hallgatott ki, akik mindnyájan azt vallották, hogy Redes jelenlétükben adta tudtára feleségének, hogy ügyvédi meghatalmazást kell aláírnia, amelynek alapján aztán megindítják a válópert. A nyomozást valószínűleg holnap befejezik és Redes Péter ismét megjelenthet menyasszonyával Papp Gyula anyakönyvvezető előtt s kimondhatják azt az ígert, amelyet torkukra fagyasztott az elvált asszony bosszúja. (—za.)

## Közgazdaság.

Zürichben 2.37.50, Párisban 8.65 a lej kurzusa.

HELYI VALUTAÁRAK. (Május 4.) Francia frank 12, svájci frank 42.20, dollár 217, angol font 1055, szokol 6.35, lira 9, dinár 3.50, márka 52, osztrák schilling 30.85, magyar korona 318. **Kifizetések:** Páris 11.50, Zürich 42.25, Newyork 217.25, London 1060, Prága 6.46, Milánó 9.04, Belgrád 3.54, Berlin 52.75, Bécs 30.80, Budapest 320.

ZÜRICH TÖZSDENYITÁS. (Május 4.) Berlin 122.75, Amsterdam 207.45, Newyork 517, London 2505.50, Páris 27.07.50, Milánó 21.30, Prága 15.30, Budapest 0.0072.25, Belgrád 8.35, **Bucuresti**

2.37.50, Varsó 0.00099.50, Bécs 0.0072.80.

ZÜRICH TÖZSDEZÁRLAT. (Május 4.) Berlin 123.25, Amsterdam 207.55, Newyork 517.25, London 2507, Páris 27.05, Milánó 21.27.50, Prága 15.30, Budapest 0.0072.25, Belgrád 8.35, **Bucuresti** 2.37.50, Varsó 0.00099.55, Bécs 0.0072.80.

BUCURESTI TÖZSDEZÁRLAT. (Május 4.) **Kifizetések:** Páris 11.45, London 1055, Newyork 217, Milánó 8.95, Zürich 42.10, Bécs 30.20, Prága 6.15. **Valuták:** Napoleon 815, aranymárka 52, leva 1.52, török lira 1.15, angol font 1050, francia frank 11.55, svájci frank 41.50, lira 9.10, drachma 3.80, dinár 3.50, dollár 215.50, lengyel márka 42, osztrák korona 32, magyar kor. 32, szokol 6.60.

BUDAPESTI ÉRTÉKTÖZSDEZÁRLAT. (Május 4.) Magyar Hitel 382, Osztrák Hitel 137 háromnegyed, Salgó 505, Rima 116, Ganz-Danubius 2.320, Kőszén 3.200, Szlavonia 60 és fél, Kereskedelmi Bank 961, Schlick 39, Cirkor 2.045, Csáky 8 és fél, Oia 473, Hazai Takarékpénztár 2.450. (A számok ezresekben értendők.)

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS ÁRFOLYAMA. (Május 4.) Prága 2110—2124, szokol 2109—2110, Belgrád 1141—1149, dinár 1121—1143, Newyork 71.100—71.530, dollár 70.900—71.530, Páris frank 3732—3756, **Bucuresti** lej 323—325, Milánó lira 2914—2952, Bécs osztrák korona 99.45—100.55.

## MOZI

xx „Nebántsvirág“ ma kedden utoljára az aradi Apollóban. Kedden utoljára vetíti az Apolló mozgószínház a Nebántsvirág című bájos filmvígjátékot, amelyben Leda Ghys, a világhírű francia filmdiva alakítja

## NAGY GEZA

fényképez műterme, (Arad, Bulev. Regina Maria No. 8.) készít szép művészi fényképeket, nagyításokat és pasteleket. —: Méltányos árak.

## Ingyen, költségmentesen

meggyőződhetik róla, hogy mily egyszerűen tisztítja beleit, hogy **FRISSITI EGÉJSZÉGÉT** és hogy üdíti fel testét a 588

**KOPROL** jóízű csokoládé vértisztító.

Teljesen ingyen kap egy próbát, ha címét közli a

„GEA KRAYER“ Laboratoriummal, Timisoara 65. szám.

## Köhögés, torokfájás, rekedtség

ellen biztos hatása a legmodernebb összetételű, jóízű és olcsó gyógyszer a

## SIROMALT

Tartalmaz nemcsak köhögés, rekedtség stb. elleni gyógyszereket, hanem egy kiváló tápértékű malátakivonatot is, amiáltal az összes hasonló gyógyszereknél hatásosabb.

**Kapható minden gyógyszertárban.**

a fűszerepet. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx A „Hallgatás völgye“ Paramount-filmbemutató az aradi Uránia mozgószínház a Hallgatás völgye című gyönyörű Paramount-filmet és ebben a szép, világhírű Alma Rubens játsza a fűszerepet. A csodaszép Paramount-film csütörtöki maradj az aradi Uránia mozgószínház műsorán. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „A nép barátja“ az aradi Apolló legközelebbi ajándéka, Henny Porten, Harry Liedtke, Wilhelm Jaussen és Olga Linburg a főszerepekben.

## Ezeréves asszony a vasuti föltés alatt.

Okori leleteket ástak ki Esztergomban.

(Budapest, május 2.) A Nemzeti Múzeum régészeti osztálya három nap óta ásásokat végez az esztergomi vasuti pályaudvar környékén. Az ásások már a második napon értékes leleteket hoztak napvilágra, amelyekből kiderült, hogy a vasuti föltés alatt három különböző korzsból való temető fekszik egymáson. A legfelső tizenhatodik századból való, a középső a tizenharmadik századból való, a legalsó pedig egy római telep temetkezési helye. A téglasírok alól teljesen ép földszir került elő, amelyben megtalálták egy harminc év körüli római nő hiánytalan csontvázát. A csontváz mellett ékszerei heverték: nyolc-tíz darab csodás, vörösés karneolgyöngv. egy, griffmadárral díszített aranygyűrű. Ez a sír egyedülálló típusa a római földsíroknak és kuforrásául szolgál a primitív római temetkezésnek.

A leletnek nagyfontossága van az ókorral foglalkozó tudomány szempontjából. A sírmező döntő bizonyosság arra nézve, hogy a római világbirodalomnak Esztergom helyén is volt municipiuma, sőt a sírban talált „S“ szignájú téglából megállapítható, hogy az esztergomi municipium azonos volt azzal a Salva nevű várossal, melyet Acquincum és Brigetio közt jelöl meg az ókori irodalom. A kutatók középkori falmaradványokat is találtak: klastrom, vagy rendház állhatott ott, azonban semmit sem lehet tenni aziránt, hogy a középkorban Strigoniumnak nevezett város romjait feltárják, mert az esztergomi vasuti pályaudvar éppen a legérdekesebb romok fölött fekszik.

Cenzurat: Prefectura Iudicului.

Feladó szerkesztő: RETHY JÓZSEF.

Jégszékényeim 60%-os jégmegtakarítással szerkezetükön fogva kitűnően hűtenek. 35 év előtt alapított műhelyemben készítek és raktáron tartok mindenféle jégszékényeket, u. m.: háztartások, hentesek, mészárosok, vendéglősök részére levegő- és szén-sav apparátusokat. Elvállalok mindenféle bádógos munkálatokat, ugyancsak vizvezeték berendezéseket és azoknak javítását. Nikkelezést, galvanizálást a legjobb kivitelben készítem. **Kohn József bádógos, Arad, Sz. Con-**



**Szörmebundák és téli ruhák I. NAGY szücs** Arad, Strada Alexandri (Salae-ucca) 5. szám.

helykár elleni megóvását és portamentókat a legkisebb költség mellett biztosítással vállalja

**Iz, szín és táperő az „ÜHÜ“-pótkávé előnyei.**

**NYILTÉR.**

B rovát alatt közzétették nem vállalunk felelősséget.

**ÉRTESÍTÉS.**

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy Cristea Tódor ur a cégből barátságosan kivált és én üzletemet és sakkészítő vállalatomat ismét saját cégem alatt fogom tovább folytatni.  
2506 Schäffer Henrik.

**ÉRTESÍTÉS.**

**Rubinstein Mór**

szállítását vállalja a Minerita-palotából az 2520

Ortutay-palotába, Arad, Str. Eminescu 10. szám alá

**helyezte át.**

**ÜZLETEMET**

a Minerita-palotában levő Deutsch Testvérek üzlete mellé Arad, Str. Brătianu (Weitzer-ucca) 2. szám.

**helyeztem át.**

További szives pártfogást kér: 1014 BRUNNER LAJOS.

A Deutsch Testvérek cég főnöke és személynete mélyen szomorodott szívvvel jelentik, hogy huszonnyolc éven át volt üzletvezetőjük

**LICHTIG HERMANN**

68 éves korában meghalt. Erdemekben dus, becsületes, szorgalmas munkatársunk emlékét kegyelettel megőriztük.

Temetése folyó hó 5-én kedden délután. 2 órakor lesz az aradi izraelita temető halottas házából.

Magas hőfoku 400 kőszén, koks, Retorta- és aradi bűk-faszén

hősi és ipari célra, házhoz szállít. Telefon 461.

**Altmann Ede,** Arad, B. Rog. Ferdinand (Boros B.-tér) 44.

Kelme festészet és vegytisztító Intézetemben a legjutányosabb ár mellett vállalom a szak- **Fick József** Arad, Str. Crăean (Kamába vágó munkálatokat a legprecízebb festéssel. Arad, Str. Crăean (Kamába vágó munkálatokat a legprecízebb festéssel.) u. szám.

**Kövezést**

és mindenemű átépítést a legelőnyösebb feltételek mellett vállalom és készítek bárhol **SZTANITY GYÖRGY** kövezési vállalkozó Arad, Piața Sft. Sava 6. (Szerb-palota.) Költségvetések díjtalanok

Jömegjelenésű női kiszolgáló személyzetet keres azonnali belépésre

**„PALACE“ kávéház**

Temesvár — Lloyd-sor. 548

**FLORANID**

(Urea-BASF)



Gel mal bun ingrasământ pentru grădini

**BADISCHE ANILIN- & SOODA-FABRIK**  
LUDWIG SHAFENBERG

Beosztás: forrasok jegyzékével és árajánlatokkal **BRANDRUP & MAYER**, Timisoara, Bánati ház IV. 27. és 1. Etzdeckker Bucsut, Str. Carageorghievici 9. azolgálnak.

**Trencianske Teplice**

(Trencsénteplicfürdő) **SLOVENSKE.**

Világhírű rádiumos, kénes és iszapfürdő (40.2 C) osodahatású rheuma, köszvény, idegi tájdonok (ischias) Gyönyörű hegyvidék. 9009

**Olcsó és kellemes májusi kurák!**

Lakás és ellátás Ks. 85-161. 30% vasuti kedvezmény. Felvilágosítással szolgál a Fürdőigazgatóság Trencianske Teplice és **Kisvő Nagydrogéria, Arad**

**Nagy üzlethelyiség**

melyben I. rendű kávéház volt, egyben, vagy kisebb helyiségeknek felosztva 2480

**azonnal kiadó.**

Arad, Ortutay-palota.

Bővebbet a házigazdnoknál.

**Timiscarai mozi.**

Belvárosi mozi: Szerda 6. csütörtök 7., péntek 8. Május.

Gyárvárosi mozi: Szombat 9. vasárnap 10, hétfő 11. Május.

Mehalai mozi: Kedd 5. Május.

Az idény legnagyobb szenzációja! A magyar moziművészet legnagyobb sikere!

**„A Pál-uccal fiuk.”**

Szenzációs film 7 felvonásban. Morár Ferenc világhírű magyar szerző híres regénye után. Ezen filmnél a helybéli teniszezők részére mérsékelt helyárrakkal külön előadások fognak tartatni.

Monopol „Dorian film.” 542

**Egy segéd**

azonnal felvétetik

**Glésinger**

kötött és szövöttáru

nagykereskedésben

Arad. 10224

**Tégla**

megmértű, kitűnő minőségű

**cserép**

duplafalcsos 253. sz. legjobb minőségben, legjutányosabb árral kapható

**Pollák Sándor**

gőztéglyagyárában, Aradon.

Ólom megvételre kerestetik Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában

**Brázay szappanok a legjobbak! Csak azokat használjuk!**

**Egyszép vagyont 1200 dollárt**

vagy egy most épült, üres, elfoglalható modern három szoba, fürdőszoba, konyha és mellékhelyiségekből álló házat nyerhet, ha megveszi a Kósa-éle szatmári házorsolás egy sorsjegyét 250 lejért. Senki ne tüljön fel hangzatos hirdetéseknek! Ennél a sorsolásnál összesen 1800 sorsjegy bocsátott ki. Ezek közül 101 drb. sorsjegy nyert és pedig az első kihúzott 100 drb. egyenként 250 lejt, a százegyediknek kihúzott sorsjegy pedig a házat nyeri. Ugyassólván tehát nincs is kockázat, mert minden tizennyolcadik sorsjegy nyer. A sorsolást közjegyző végzi. **Húzás május hó 10-én!** Sorsjegyek: Aradon a Hosszú, Octogon térszékhelyen, Kerpel könyvkereskedésben. :: Temesváron: a Bánati hírlapirodában kaphatók. 2401

Tavaszi és nyári blous, ruha- és felöltők legoicsóbb és legjobb bevásárlási forrása  
Figyelmes kiszolgálás.

# Iuliu PLESZ Gyula

Külön angol- és francia szabóság.

Központi ruhanagyáruháza  
9028 ARAD, Moson híd  
aszínház hátsó bejáratával szemben  
Kérem a címre figyelni.

**Figyelem!** A luteránus-templommal szemben levő **fűszer- és csemege-üzletben**

mindenkor elsőrendű fűszer- és csemegeárak, különféle sajtok, felvágottak stb. kaphatók a legpontosabb kiszolgálás mellett. — Szíves pártfogást kérnek: **Kertész és Szűcs.**

## APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját az alábbiak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetési ára hétköznap 2 lej, vasárnap 3 lej. — Vastagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetést szűvegyt, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztatassa, illetve helyesbítse.

### Levelezés.

„4000” jellegre levél van az Aradi Közlöny kiadójában, kérem átvenni. 2522

### Alkalmazás.

FIATAL kft. gyerekek fix fizetéssel és lakással azonnal felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2517

GYÁRI munkáslányok heti fizetéssel felvétetnek könnyű munkára. Mayrovits Imre gummiraktár. Arad, Bulv. Regele Ferdinand 57-59. 2450

KIRAKATRENDEZŐ és eláruló kirománul perktül beszél azonnali belépésre kerestetik. Színházi bazár. Arad, Piata Avram Iancu (Szabadság-tér.) 2466

UJ tüszekrény készitést, valamint bármily gőzkazán javitást szavatosság mellett vállalom. Kuba György kazánkovács. Arad, Radnai-ut 33. 2460

KÖNYVEK rendbehozását és óráknyvelést vállal részvénytársasági könyvelő. Munkakeresést „Márteleképes” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kér. 2512

KORCSMÁHOZ. vendéglőhöz üzletvezetőt keresek. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2510

EGYEDÜLÁLLÓ urino tisztességes szobaleányt keres. Arad, Str. Consistorului 2. I. em., 4 ajtó. 10224

JÓL FŐZŐ minden és egy gyermekleány azonnala kerestetik. Arad, Strada Eminescu (Deák F.-u.) 8. I. 10224

MINDENES főző jó fizetéssel 15-re esetleg azonnala felvétetik. Arad, Piata Catedralei (Tökölly-tér) 5., I. em. aittó 7. 10224

GÉPLAKATOS nyersolajmotor kezeléshez gazdasági malomba felvétetik. Ajánlatokat „Vizsgázott gépész” cím alatt Löbl hírlapirodába Arad kérünk. 2520

KÖNYVELESBEN jártas gép és gyorsíró kisasszony kiadóhivatalba délelőtti munkára felvétetik. Írásbeli ajánlatokat fizetési igény megjelölésével „Jóírás” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába keretnek. 2518

JÓL FŐZŐ minden kétfagu családhoz azonnal felvétetik. Jelentkezni Arad, Str. Grecianu (Perényi-u.) 5. földszint jobbra délután 2-3-ig. 2516

MINDENES főzőnek mennék kis gyermekmel, falura is megyek. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2528

KAUCIOVAL rendelkező felirónok saionüzlethez azonnala felvétetnek. Cím Györfly „Mures”-irodájában Arad. 15164

VARRÓNÓKET fehérnemű varráshoz felvesz Gratia fehérneműgyár. Arad, Str. Moise Nicoara 16. 15164

SMYRNA gobelin és kelin kézimunkákat elsőrendű munkásoknak kiadók. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2530

### Lakás.

ORVOSI rendelőnek megfelelő lakást keresek. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2499

KÜLÖNBÉJARATU szoba, fürdőszoba használatul város központjában kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2509

### Vétel és eladás.

HASZNÁLT könyveket előnyös áron vesz Sándor hírlapiroda Arad. 10197

SZAZÓTVEN EVES GYÜMÖLCSÓSTAL, LAPOSY HEGEDŐS GÉZÁTOL aquarel és festmény, különböző festmények, perza és gyári szőnyegek, futó szőnyeg, arany pudertartó, ezüst retikül, ezüst evőeszközök, ezüst gyertyatartók, éjjelszekrény villanylámpák, szalondék, csillárok, dísz tárgyak, kézimunkák, gobelin, íróasztalok, könyvszekrények, fotólok, interziás ágy és tükrök, faragott asztalon tükrök, antik schálak, matracok, ágyszerítők, plüsch asztalterítő stb., igen jutányosan E L A D O K. Arad, Strada Consistorului 12. Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

Dr. MLADEJOWSKY egyetemi tanár Sclerol syrupja a véredény elmeszesedés legújabb gyógyszere Földes gyógyszerár Arad. 2433

ELADÓ hármass kassza Ujarad. Főut 194. 2507

JÉGSZEKRÉNY, egyajtós jókarban olcsón eladó. Szívességöbl Meer festőüzlet Arad. 10224

FÜSZERÜZLET berendezést keresek. Lantos kereskedő, Arad, Str. Bratianu. 2521

VALÓDI selyem perzsa szőnyeg 3,5x3 méter teljesen kifogástalan, eladó. Uranul-iroda Arad, főpostával szemben. 16088

HABOSTOPOLY háló, zöld plüs szalon és fehér konyhaberendezés olcsón eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2494

GYERMEKÁGY gyönyörűen zománcozva olcsón eladó. Cím Györfly „Mures”-irodájában Arad. 15164

EZERJÓFÚ GYOMORELIXIR. pártatlan hatású szer gyomor- és bélbántalmak, étvágytalanság, hányinger, felfuottság, emésztési zavaroknál. Óvakodjunk hasonló nevű és kiállítású hamisításoktól. Dr. Földes gyógyszerár, Arad. 6438

ÍRÓSZEREK, papíráruk, üzleti könyvek előnyösen beszerezhetők Sándor hírlapirodában Aradon. 7535

MINDENNEMŐ ezüst tárgyakat, szőnyegek, antik órákat és antik tárgyakat, egész szoba berendezéseket, egyes bútordarabokat, dísz tárgyakat, mindenféle férfi ruhát stb. bizományba veszek, azok gyors lebonyolításáról gondoskodom. Bizományba keresek sürgősen sezlont, sezlontertitöket, jégsekreányt. Kezelési költség nincs. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-ucca) I. em. jobb. 1000

BUTORRAKTÁRAMBAN ebédlök. hálszobák olcsóáron kaphatók Wiegenfeld, Arad Str. Eminescu Deák Ferenc-u.) 6. szám. 120

VESZEK legmagasabb áron antikbutort komplett berendezéseket vagy egyes darabokat. Dittrich Albert asztalos. Arad Str. Mărăsesti és Str. Consistorului (Kossuth és Batthyány-u.) sarok. cukrászda mellett. 2525

### Üzletok

BELVÁROSBAN négy autóbefogadó képességű garage hozzátartozó műhelyhelyiséggel, melyben motorerőre bevezetett villany, gáz és vízvezeték van kiadó. Bővebbet Arad, Ortutay-palota házzgonokánál.

KIADÓ üzlethelyiség 1 szobás konyhás lakással Arad, Str. Gen. Coanda (Borona ucca) 83. 2513

ÜZLETHELYISÉGEK Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc) átjáró házzban május 1-re. Részletek Hámory irodában. Strada Eminescu 5. 2251

KIADÓ raktár és nagy pincehelyiség. Érdeklödni özv. Schöfferné, Arad, Str. Cuza Vodă (Tökölly Imre-u.) 28. 2519

EGY nagy pince azonnal kiadó. Bővebbet Arad, Str. Tudor Vladimirescu (Dobó-u.) 17. sz. házzban, 6. ajtószám alatt. 2526

VILÁGOS pincehelyiség kiadó. Arad, Strada Brancovici No. 3. (Lázár Vilmos-ucca.) 2534

### Oktatás.

ROMÁN órákat adok. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2527

### Különféle.

ASSZONYOK, leányok részére gyorsan és pontosan elsajátítható állandó varró és szabásati tanfolyam az esti órákban is Arad, Str. Eminescu 6. 5665

UCCAI pincehelyiség Aradon, Str. Mărăsesti 2. (Kossuth és Batthyány-ucca sarok) kiadó. Ugyanott különféle üvegajtó, idomvas, pinceablak, önműködő permeterző, boroshordó, rézcsap, egyszerű pult, aló íróasztal, pamlag ruhaszekrény, függöny eladó. 2511

ELVESZETT vasárnap egy fél pár női függő. Megtaláló 1000 lei jutalomban részesül. Cím Arad, Str. Clorogaria 14. 2533

SZÉPFERKÉVÉSÜ háztelek eladó, elfoglalható szoba konyhás belső házzal. Arad, Strada Carabel (Hájó-ucca) No. 44. 2462

## Fogászat!

Foghuzás: (injektiós érzéstelenítéssel) 40 lej.  
Fém koronák, fogak (Randolf, Victoria, Kosmos anyag) drb. 80-100 lej.  
Fehér fogak kautschukra 1917 drb. 40-50 lej.  
Arany koronák, fogak (garantált aranyból) drb. 300-350 lej.  
**FRIDA D'MOUDJALLED.**  
vizsg. fogászó, Arad, B. Reg. Ford. 14. József fog-ut)

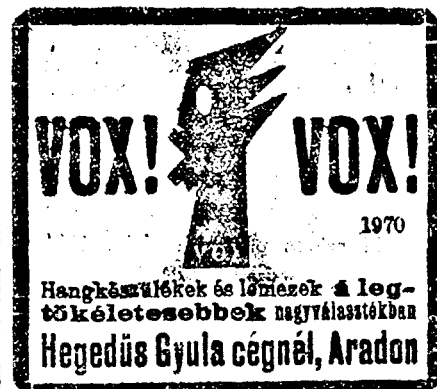
## Megvételre kínálunk!

ARADON: Több magán-, gazdálkodásra-, gyáralapításra-, tőkebefektetésre alkalmas házakat, üzleteket, lakásokat berendezéssel.

ARADMÉGYÉBEN: Több kisebb-nagyobb birtokot, szöllöt, szállodát, vendéglőt. — Komplet cséplő-garnitúrákat.

TEMESMEGYÉBEN: Buzatermő központot öjtáratu malmot 70 lóerős villanymotorral, olajmalommal, lakóházzal. — Magánházzal komplettül berendezett szappangyárral.

Bővebbet „FORTUNA”-irodában. Arad Str. Consistorului (Batthyány-u.) 31. a rk. zárdával szemben. 1014



Hangkészülékek és lémezék a leg-tökéletesebbek nagyválasztékban  
Hegedüs Gyula cégnél, Aradon

## Prima minőségű cavaráni

## darabos mész

waggontételben kapható:  
KORNIS TESTVÉREK-nél, Arad.  
Telefon szám: 501, 90, 355.

## Vennék

1 drb. 2 szárnyas üveg ajtó,  
1 drb. téli ajtó,  
egyforma nagyságu és 2 drb. üveg-fal 192x224 cm. 2508  
Cím: Szabloczky kafeüzlet,  
Arad, Piata Avram Iancu (Szabadság-tér).

## Szinnye-lipóc!

## SALVATOR - forrás

Eperjes (Slovensko)  
a legkittünöb lithyumos gyógyviz.  
Vese és hólyagbajoknál nélkülözhetetlen!

Kizárólagos import és nagybani forraktár  
**Kardos Miklós** érványvizke-rekező, Arad  
Telefon 6-86. 10227

Tavaszi és nyári ujdonságok nagy választékban megérkeztek!  
Külön mértékosztályokban gyermek ruhák és a legújabb női modellek készülnek.

## „VIKTORIA” női konfektio áruház

ARAD, Bul Reg. Maria 24 (Andrássy-t.)

## UTLEVELEK

vizumozását és bármilyen megbízásokat felelősség mellett naponta elintézzük  
CLUJ, TIMISOARA, BUCURESTIBEN.

Gyűjtőhelyek: 277  
LÖBL hírlapiroda Arad,  
(az Apollo mezival szemben).  
WEINBERGER olpözület

Weisz Dávid az aradi állah-rendőrség mellett  
Pichler papirkereskedés (Bohus-palota.)

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépen. Kiadótulajdonos: Aradi nyomtatóvállalat